

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

28-10-2021

Soir

Donderdag

28-10-2021

Avond

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
cd&v	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
Les Engagés	Les Engagés
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

PROJETS DE LOI

Projet de loi modifiant la loi du 15 juillet 2016 portant exécution du Règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs (2163/1-7)

Discussion générale

Orateurs: **Anneleen Van Bossuyt**, rapporteur, **Florence Reuter**, **Kathleen Verhelst**, **Dieter Vanbesien**, **Vanessa Matz**, **Patrick Prévot**

Discussion des articles

Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 28 octobre 2021 visant à la modification d'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique (2288/1-4)

Discussion générale

Orateurs: **Hervé Rigot**, rapporteur, **Kathleen Depoorter**, **Frank Vandenbroucke**, vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, **Dominiek Snelpe**, **Nabil Boukili**, **Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH, **Frieda Gijbels**

Discussion des articles

INTERPELLATION

Interpellation de Sofie Merckx à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'application de la proposition de décret flamand relatif aux hôpitaux publics" (550001931)

Orateurs: **Sofie Merckx**, **Frank Vandenbroucke**, vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Motions

Orateur: **Melissa Depraetere**, présidente du groupe Vooruit

Unia – Démission d'un membre effectif – Nomination d'un membre suppléant néerlandophone de sexe féminin – Appel à

INHOUD

WETSONTWERPEN

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven (2163/1-7)

Algemene bespreking

Sprekers: **Anneleen Van Bossuyt**, rapporteur, **Florence Reuter**, **Kathleen Verhelst**, **Dieter Vanbesien**, **Vanessa Matz**, **Patrick Prévot**

Bespreking van de artikelen

Wetsontwerp houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 28 oktober 2021 strekkende tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het Covid Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België (2288/1-4)

Algemene bespreking

Sprekers: **Hervé Rigot**, rapporteur, **Kathleen Depoorter**, **Frank Vandenbroucke**, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, **Dominiek Snelpe**, **Nabil Boukili**, **Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie, **Frieda Gijbels**

Bespreking van de artikelen

INTERPELLATIE

Interpellatie van Sofie Merckx aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De toepassing van het voorstel van Vlaams decreet op de openbare ziekenhuizen" (550001931)

Sprekers: **Sofie Merckx**, **Frank Vandenbroucke**, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Moties

Spreker: **Melissa Depraetere**, voorzitter van de Vooruit-fractie

Unia – Ontslag van een effectief lid – Benoeming van een Nederlandstalig vrouwelijk plaatsvervangend lid – Oproep tot kandidaten

candidats

Cour des comptes – Nomination du greffier de la Chambre néerlandaise – Appel à candidats	40	Rekenhof – Benoeming van de griffier van de Nederlandstalige Kamer – Oproep tot kandidaten	40
Cour des comptes – Titre honorifique de greffier	40	Rekenhof – Eretitel van griffier	40
Demandes d'urgence émanant du gouvernement <i>Orateurs:</i> Karine Lalieux , ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris, Kathleen Depoorter	41	Urgentieverzoeken van de regering <i>Sprekers:</i> Karine Lalieux , minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris, Kathleen Depoorter	41
Prise en considération de propositions	42	Inoverwegingneming van voorstellen	42
Demande d'urgence <i>Orateurs:</i> Servais Verherstraeten , président du groupe cd&v, Marco Van Hees	43	Urgentieverzoek <i>Sprekers:</i> Servais Verherstraeten , voorzitter van de cd&v-fractie, Marco Van Hees	43
VOTES NOMINATIFS	43	NAAMSTEMMINGEN	43
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Catherine Fonck sur "Les infirmiers" (n° 171) <i>Orateur:</i> Catherine Fonck , présidente du groupe cdH	43	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Catherine Fonck over "De verpleegkundigen" (nr. 171) <i>Sprekers:</i> Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie	43
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Josy Arens sur "La condamnation de l'État belge dans le cadre de la loi sur la sécurité civile" (n° 182)	45	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Josy Arens over "De veroordeling van de Belgische Staat in het kader van de wet betreffende de civiele veiligheid" (nr. 182)	45
Motions déposées en conclusion des interpellations de:	45	Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van:	45
- M. Theo Francken sur "La taxe CO2 sur les billets d'avion" (n° 187)	45	- de heer Theo Francken over "De CO2-vliegtaks" (nr. 187)	45
- M. Frank Troosters sur "La taxe CO2 sur les billets d'avion ou taxe d'embarquement" (n° 190) <i>Orateurs:</i> Theo Francken , Frank Troosters	45	- de heer Frank Troosters over "De CO2-vliegtaks of inschepingstaks" (nr. 190) <i>Sprekers:</i> Theo Francken , Frank Troosters	46
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Sofie Merckx sur "L'application de la proposition de décret flamand relatif aux hôpitaux publics" (n° 193)	48	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Sofie Merckx over "De toepassing van het voorstel van Vlaams decreet op de openbare ziekenhuizen" (nr. 193)	48
Projet de loi portant assentiment à l'Amendement à l'article 6 du Protocole de Londres de 1996 à la Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets, adopté à Londres le 30 octobre 2009 (2052/3) (nouvel intitulé)	48	Wetsontwerp houdende instemming met de Wijziging van artikel 6 van het Protocol van Londen van 1996 bij het Verdrag van 1972 inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afval en andere stoffen, aangenomen te Londen op 30 oktober 2009 (2052/3) (nieuw opschrift)	48
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume d'Espagne sur l'échange et la protection mutuelle des informations classifiées, fait à Bruxelles le 15 octobre 2015 (2074/1)	49	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Spanje inzake de uitwisseling en wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 15 oktober 2015 (2074/1)	49
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République de Finlande concernant la protection réciproque des informations classifiées, fait à Helsinki le	49	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Finland inzake de wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie,	49

20 juillet 2016 (2075/1)		gedaan te Helsinki op 20 juli 2016 (2075/1)	
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République de Chypre sur la protection mutuelle des informations classifiées, fait à Bruxelles le 20 juillet 2015 (2085/1)	50	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Cyprus inzake de wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 20 juli 2015 (2085/1)	50
Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la Hongrie sur l'échange et la protection mutuelle des informations classifiées, fait à Budapest le 21 septembre 2015 (2121/1)	50	Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Hongarije inzake de uitwisseling en wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Boedapest op 21 september 2015 (2121/1)	50
Projet de loi portant assentiment à la Convention du Conseil de l'Europe contre le trafic d'organes humains, faite à Saint-Jacques-de-Compostelle le 25 mars 2015 (2173/1)	51	Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag van de Raad van Europa tegen de handel in menselijke organen, gedaan te Santiago de Compostella op 25 maart 2015 (2173/1)	51
Projet de loi portant assentiment à l'amendement à l'article VI et au paragraphe A de l'article XIV du Statut de l'Agence internationale de l'énergie atomique, adopté le 1er octobre 1999 par la Conférence générale de l'Organisation (2180/1)	51	Wetsontwerp houdende instemming met de wijziging van artikel VI en van paragraaf A van artikel XIV van het Statuut van het Internationaal Atoomenergieagentschap, aangenomen op 1 oktober 1999 door de Algemene Conferentie van de Organisatie (2180/1)	51
Projet de loi modifiant la loi du 15 juillet 2016 portant exécution du règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs et portant des dispositions relatives aux prêts octroyés aux organisateurs de voyages et destinés à procéder aux remboursements des bons à valoir émis conformément à l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés (2163/7) (nouvel intitulé)	51	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven en houdende bepalingen betreffende de leningen toegekend aan reisorganisatoren voor de terugbetalingen van de tegoedbonnen uitgegeven conform het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen (2163/7) (nieuw opschrift)	51
Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 28 octobre 2021 visant à la modification de l'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique (2288/1) (nouvel intitulé)	52	Wetsontwerp houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 28 oktober 2021 strekkende tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het Covid Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België (2288/1)	52
Adoption de l'ordre du jour	53	Goedkeuring van de agenda	53
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	55	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	55

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 137 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 137 bijlage.

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 28 OCTOBRE 2021

Soir

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 28 OKTOBER 2021

Avond

La séance est ouverte à 17 h 47 et présidée par Mme Eliane Tillieux, présidente.
De vergadering wordt geopend om 17.47 uur en voorgezeten door mevrouw Eliane Tillieux, voorzitter.

La **présidente**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le Compte Rendu Intégral de cette séance ou son annexe.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het Integraal Verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministre du gouvernement fédéral présente lors de l'ouverture de la séance:
Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Karine Lalieux.

Wetsontwerpen**Projets de loi**

01 **Projet de loi modifiant la loi du 15 juillet 2016 portant exécution du Règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs (2163/1-7)**

01 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven (2163/1-7)**

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

01.01 **Anneleen Van Bossuyt**, rapporteur: Mevrouw de voorzitter, de heer Prévot was rapporteur voor de bespreking van het oorspronkelijke wetsontwerp en ik veronderstel dat hij daarvoor naar het schriftelijk verslag verwijst. Ik zal als rapporteur mondeling verslag uitbrengen van de commissievergadering die wij net hebben gehad.

De commissie voor Economie is vandaag om 15 uur samengekomen. De heer Prévot heeft daar eerst een toelichting gegeven bij de amendementen op het voormelde wetsontwerp. De amendementen komen erop neer dat er een coronavoucherbank zal worden opgericht, een mechanisme van overheidsleningen aan reisorganisa-

01.01 **Anneleen Van Bossuyt**, rapporteur: Cet après-midi, M. Prévot, rapporteur du projet initial, a expliqué, en commission de l'Économie, les amendements apportés au projet de loi. Ces amendements ont conduit à la création d'une banque de bons à valoir corona qui permettra aux voyageurs de se voir accorder des prêts pour le remboursement des

toren voor de terugbetaling van de uitgegeven coronavouchers. Hij heeft de verschillende modaliteiten overlopen voor het toestaan van deze leningen en wees ook op de urgentie van het ontwerp, gelet op de timing.

Toen werd het debat geopend. Ik heb daarin gewezen op de voor de Kamer toch heel bijzondere werkwijze. Vervolgens heb ik twee subamendementen toegelicht die door de N-VA-fractie werden ingediend in de commissie.

Daarna meldde de heer Vicaire van Ecolo-Groen dat zijn fractie de amendementen zou steunen. De heer Van Hecke zei dat ook Groen de amendementen zou steunen. Hierna wees de heer Gilissen van Vlaams Belang erop dat het grootste amendement helemaal niets te maken heeft met het voorliggende ontwerp en dat de parlementaire regels met de voeten worden getreden.

Mevrouw Matz van het cdH haalde aan dat het belangrijk is om voor een oplossing te zorgen, zowel voor de organisatoren als voor de consumenten. Zij uitte echter ook heel wat bezorgdheden over de werkwijze. Zo stelde zij onder meer dat het nodig zou zijn om het advies van de Europese Commissie te vragen, alsook het advies van de Raad van State, weliswaar in andere omstandigheden.

Vervolgens heeft ook mevrouw Verhelst van de Open Vld-fractie een korte reactie gegeven op de amendementen die door de N-VA-fractie waren ingediend. Daarna nam de heer Van Besien van de Groenfractie het woord met een vraag voor de N-VA-fractie. De heer Patrick Prévot van de PS-fractie heeft vervolgens geantwoord op de vele vragen die door de collega's gesteld waren.

Staatssecretaris De Bleeker en minister Dermagne hebben daarna nog bijkomende antwoorden gegeven op de gestelde vragen. Men is dan overgegaan tot de stemmingen. De amendementen 1 en 2 werden unaniem goedgekeurd. Op amendement 3 waren er twee subamendementen, beide van de N-VA-fractie, die telkens 4 stemmen voor en 10 stemmen tegen kregen. Amendement 3 is uiteindelijk unaniem goedgekeurd. Ten slotte hadden we de hoofdelijke stemmingen over het wetsontwerp in zijn geheel, dat unaniem, zijnde met 15 stemmen, is aangenomen. Vervolgens is het dossier naar deze plenaire vergadering verwezen.

De **voorzitster**: Mevrouw Van Bossuyt, bedankt voor het mondeling verslag.

U krijgt nu opnieuw het woord om namens uw fractie te spreken.

01.02 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Mevrouw de voorzitter, ik vind het een beetje vreemd om de discussie die we nog geen uur geleden hebben gevoerd hier te moeten herhalen, dus het zal in een iets andere versie zijn. Voor het verslag vind ik het toch belangrijk dat wij de kans krijgen om de bezorgdheden die we hebben geuit ook in deze plenaire vergadering te kunnen uiten.

Onze fractie stelt zich ernstige vragen bij de werkwijze die we hier hanteren. De regering en Patrick Prévot hamerden er bij de voorstelling van de amendementen meermaals op dat er echt een urgentie is voor dit ontwerp, dat we niet mogen talmen en de regels

bons à valoir corona. M. Prévot a également souligné l'urgence de la situation.

J'ai critiqué la méthode utilisée et j'ai commenté les deux sous-amendements présentés par la N-VA. MM. Vicaire et Van Hecke d'Ecolo-Groen ont soutenu les amendements. M. Gilissen du Vlaams Belang a estimé que les règles parlementaires avaient été bafouées en ce sens que l'amendement ajouté au projet de loi portait sur un autre sujet. Mme Matz du cdH a jugé qu'il était important de parvenir à une solution, mais a également exprimé son inquiétude quant à la méthode utilisée. Elle a insisté sur la nécessité de demander des avis à la Commission européenne et au Conseil d'État.

Mme Verhelst de l'Open Vld a réagi aux amendements présentés par la N-VA. M. Vanbesien d'Ecolo-Groen a également posé des questions au groupe N-VA.

Après que M. Prévot, la secrétaire d'État De Bleeker et le ministre Dermagne ont répondu à toutes les questions, les amendements 1^{er} et 2 ont été adoptés à l'unanimité. Les sous-amendements de la N-VA à l'amendement 3 ont récolté 4 voix pour et 10 voix contre. L'amendement 3 a été adopté à l'unanimité, de même que le projet de loi dans sa totalité.

01.02 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Notre groupe se pose de sérieuses questions sur la méthode utilisée ici. M. Prévot et le gouvernement ont insisté sur l'urgence, ce qui justifierait de faire une entorse aux règles parlementaires. Si nous ne pouvons pas respecter le Règlement, autant s'en débarrasser et interpréter les règles comme bon nous semble.

van het Parlement daarom toch met enige soepelheid en flexibiliteit moesten worden geïnterpreteerd en toegepast. Dat is toch bijzonder. We hebben toch een Reglement voor een reden. Als we ons niet aan die regels kunnen houden, dan kunnen we dat Reglement evengoed in de vuilbak gooien en vanaf nu zelf onze interpretatie van die regels geven.

We mogen bovendien niet vergeten dat het hier om een urgentie gaat die de regering zelf heeft gecreëerd. We wisten perfect wat de timing was van de coronavouchers die werden uitgegeven, dat ze een jaar geldig waren, dat er vervolgens een terugbetaling kon worden gevraagd en dat er dan zes maanden tijd was om in die terugbetaling te voorzien. Men kon dus perfect dag op dag uittekenen wanneer dat probleem zou rijzen.

Iedereen denkt bij reisorganisatoren aan de grote namen, zoals TUI of Neckermann, maar we mogen niet vergeten dat het ook gaat om 400 kmo's met vaak schrijnende verhalen. Ik heb bijvoorbeeld het verhaal gehoord van een dame die op twee jaar van haar pensioen staat. Zoals u misschien weet, moeten reisorganisatoren vaak op voorhand de betalingen doen voor vluchten, hotels en andere. Die dame had zelf 200.000 euro geïnvesteerd in die voorafbetalingen en toen kwam corona, waardoor zij alles kwijt is. Alles waarvoor zij haar hele leven heeft gewerkt, is ze kwijt. Dat zijn vreselijke situaties. De regering zag daar blijkbaar de urgentie niet van in.

De N-VA-fractie heeft in december 2020 een heel concreet voorstel op tafel gelegd om een coronavoucherbank op te richten. Wij hebben daar in januari 2021 de urgentie voor gevraagd, maar blijkbaar vond de meerderheid het niet urgent. Diezelfde meerderheid komt nu zeggen dat het belangrijk en urgent is. Het is een urgentie die zij zelf gecreëerd heeft. Ik hoop dat dit een les mag zijn en dat er in het vervolg niet zozeer gekeken wordt naar wie de urgentie vraagt, maar wel naar de inhoud waarvoor de urgentie gevraagd wordt, zeker als men door het eigen talmen andere mensen schade berokkent. Ik zal het daar straks nog over hebben.

Ten eerste, gaat het dus om een urgentie die de regering zelf heeft gecreëerd.

Ten tweede, en ik had het daar al even over, zegt artikel 90 van ons Reglement heel duidelijk dat er amendementen kunnen worden ingediend op een wetsontwerp op voorwaarde dat die amendementen verband houden met het onderwerp van het wetsontwerp waarop de amendementen worden ingediend.

Zoals u zelf gezegd hebt, mevrouw de voorzitter, gaat het hier om een wetsontwerp inzake het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven. Op dat ontwerp dient men nu een amendement inzake een coronavoucherbank in. De inhoudelijke link tussen beide ontsnapt mij volledig. Het enige verband dat ik kan vinden tussen de explosieven en de coronavoucherbank, is dat dit een explosief dossier geworden is door het talmen van de regering. Ik ben blij dat ik dat nu ook tegen u kan zeggen, mijnheer de minister, want u was daarnet niet aanwezig in de commissie.

Ik hoop dat dit eenmalig is. Dat is zowel door de minister als de staatssecretaris bevestigd. Ook de voorzitter van onze commissie

En outre, le gouvernement a créé cette urgence lui-même. Nous connaissions la durée de validité des bons à valoir corona. Nous savions à quel moment le problème allait se poser. Il ne s'agit pas seulement de grands acteurs, mais aussi de petites PME. Les voyageurs doivent souvent payer les vols et les hôtels à l'avance. Je connais l'histoire d'une dame qui avait effectué un versement anticipé de 200 000 euros deux ans avant de prendre sa pension. Entre-temps, l'épidémie de coronavirus a éclaté. Cette dame a perdu tout ce pour quoi elle a travaillé toute sa vie.

En décembre 2020, la N-VA a fait une proposition concrète de création d'une banque de bons à valoir corona. Nous avons demandé l'urgence, mais la majorité ne nous a pas suivis. Aujourd'hui, cette même majorité vient nous expliquer combien il est urgent de nous y atteler. J'espère que dorénavant, les collègues s'intéresseront davantage au contenu d'une proposition qu'à la question de savoir qui en sont les auteurs.

L'article 90 du Règlement dispose que les amendements doivent s'appliquer effectivement au projet qu'ils tendent à modifier. Le projet auquel la création de la banque de bons à valoir corona vient s'ajouter porte sur l'utilisation de précurseurs d'explosifs. Le lien avec le contenu de l'amendement m'échappe complètement. Tant le ministre que la secrétaire d'État ont confirmé que cette méthode ne se reproduirait pas. Je ne puis que l'espérer.

L'avis du Conseil d'État n'a pas été sollicité. Donc, si certaines règles se révèlent être incorrectes et que les voyageurs doivent rembourser immédiatement l'argent des prêts, cela relève de la seule et unique responsabilité du gouvernement.

heeft er gelukkig op gedrukt dat dit eenmalig is. Ik hoop het echt, want dit tart elke verbeelding, moet ik als jurist zeggen.

Nog een belangrijk element is dat wij hierover geen advies van de Raad van State hebben gevraagd. Als de tekst dus een bepaling bevat die niet beantwoordt aan de geldende regels in ons land, dan is dat de verantwoordelijkheid van de regering. Ik wil daar heel duidelijk over zijn. Men mag er niet aan denken wat het zou betekenen als achteraf blijkt dat iets niet correct is en de reisorganisaties het geld van de leningen onmiddellijk moeten terugbetalen. Door de manier waarop de regering nu te werk is gegaan, ligt de verantwoordelijkheid daarvoor bij u en niet bij ons.

Een gangbare praktijk in onze commissie is een tweede lezing, maar ook dat kan nu niet.

Ondanks de gevolgde procedure hebben wij, constructief als we zijn, wat trouwens niet van de meerderheid kan worden gezegd, besloten om het dossier te steunen. Het dossier liep al veel vertraging op. Wij zullen de inwerkingtreding van de tekst niet nog meer vertragen. Om de reisorganisatoren en de consumenten niet in de kou te laten staan, zullen wij hieraan onze medewerking verlenen en de tekst goedkeuren. Tot daar mijn opmerkingen over de schabouwelijke werkwijze.

Wat de inhoud betreft, sluit het ontwerp aan bij het voorstel dat we zelf hebben ingediend. Daarover heb ik dus weinig opmerkingen. Wij hebben wel twee subamendementen in de commissie ingediend.

De eerste coronavouchers moesten vanaf 20 september worden terugbetaald, een jaar plus zes maanden. Sommige reisorganisatoren waren dus al wettelijk verplicht om coronavouchers terug te betalen. Veel mensen hebben daar niet de middelen voor. Ik hoef u niet uit te leggen waarom. Zij hebben dat vaak met persoonlijk kapitaal terugbetaald.

Wij vonden het niet fair om aan hen nu uit te moeten leggen dat ze geen lening kunnen krijgen, omdat de regering getalmd heeft. Vandaar hebben we een eerste subamendement op tafel gelegd. Dat strekt ertoe dat wie sinds 20 september al coronavouchers heeft terugbetaald en daar natuurlijk de nodige bewijsstukken van op tafel kan leggen, ook een beroep moet kunnen doen op de lening. Jammer genoeg is het amendement niet aangenomen in de commissie. (*Rumoer op de banken*)

Voorzitter, mag ik misschien vragen dat de collega's hun koffieklets buiten houden?

De **voorzitster**: Collega's, mag ik u wat stilte vragen? Chères collègues, un peu de silence, s'il vous plaît.

01.03 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): De meerderheid heeft al genoeg getoond hoe weinig respect zij heeft voor de oppositie. Wij tonen ons nu heel meegaand, dus zij kunnen minstens luisteren naar onze uitleg.

De **voorzitster**: Gaat u verder, mevrouw Van Bossuyt.

01.04 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Het eerste subamendement

Demander une deuxième lecture est une pratique courante en commission de l'Économie mais elle n'a pas été possible non plus.

Parce que nous adoptons une attitude constructive et que nous ne voulons pas retarder davantage ce dossier, nous approuverons le texte à l'examen malgré l'effroyable méthode de travail qui a présidé à son élaboration.

Sur le plan du contenu, ce projet est conforme à notre propre proposition. Toutefois, nous avons présenté deux sous-amendements.

01.04 Anneleen Van Bossuyt

werd niet aanvaard, omdat de maatregel eventueel toch als verboden staatssteun zou kunnen worden gezien. Dat bedrijven de vouchers terugbetaald hebben, zou net het bewijs zijn dat ze wel degelijk konden terugbetalen. Dat is natuurlijk een heel vreemde redenering; het was precies door het talmen van de regering dat ze verplicht waren om de vouchers terug te betalen.

Het is de verantwoordelijkheid van de regering om uit te leggen aan die mensen waarom zij dat alsnog met eigen middelen hebben moeten betalen en geen beroep zullen kunnen doen op die lening.

Een tweede subamendement dat wij hebben ingediend, heeft betrekking op de insolventieverzekering. Er wordt een budget van 210 miljoen euro voorzien om de coronavouchers te kunnen terugbetalen. We weten dat dat meer is dan het nog openstaande bedrag aan coronavouchers, daarom hadden wij voorgesteld om het saldo van dat bedrag ter beschikking te stellen van de reisorganisatoren om hun insolventieverzekering te betalen.

Het is immers zo dat zij door Europa verplicht zijn om een insolventieverzekering aan te gaan. Vanaf 31 december valt die insolventieverzekering weg en zal er geval per geval bekeken worden wie een nieuwe verzekering kan aangaan. Het probleem is echter dat die mensen momenteel weinig middelen hebben, waardoor de polis een heel stuk hoger zal liggen indien ze toch opnieuw een verzekering kunnen krijgen. Vandaar dus ons voorstel om het saldo van het voorziene bedrag te gebruiken om de reisorganisatoren op dat vlak voor een stuk tegemoet te komen.

Zoals uit het mondelinge verslag blijkt, zijn beide subamendementen niet aangenomen. Dat vinden wij jammer, maar het is wat het is. Ik hoop vooral dat wij uit dit dossier geleerd hebben dat het soms niet zo slecht is om ook eens naar de oppositie te luisteren. Wij zijn zo goed als de enige fractie die keer op keer vragen heeft gesteld over die coronavouchers en die keer op keer gevraagd heeft om er een oplossing voor te vinden. In Nederland bestaat de coronavoucherbank al sinds de lente. Sinds de lente al worden in Nederland leningen gegeven aan de reisorganisatoren. Het kan dus, maar bij ons heeft de regering te lang getalmd.

Dus alstublieft, laten we in het vervolg toch op een andere manier samenwerken. Niet voor de mooie ogen van de ene of de andere, maar in het grotere belang, in dit concrete geval dat van de reisorganisatoren. Ja, mevrouw De Block, dat zou getuigen van het vermogen om naar het grotere belang te kijken en niet enkel naar de partijpolitiek. Dat zou u volgens mij sieren. Dan zou de burger ook minder afkeer van de politiek krijgen. Wij hebben de urgentie gevraagd, maar die werd geweigerd door de meerderheid. Nu vraagt u de urgentie en zijn wij wel constructief. Wij werken wel mee, want wij denken wel aan dat grotere belang. Hopelijk kan daar dan toch minstens die les uit getrokken worden. Als jurist schaam ik mij dood voor wat wij hier nu doen en voor de manier waarop dit beslist wordt in dit Huis. In het grotere belang van de reisorganisatoren en de consumenten zullen we het wetsontwerp ook hier in de plenaire vergadering steunen.

(N-VA): Dans le premier amendement, nous proposons que les organisateurs de voyages qui ont déjà remboursé des *vouchers* coronavirus depuis le 20 septembre puissent également demander le prêt. Cette solution n'a toutefois pas été acceptée, car elle pourrait être considérée comme une aide d'État interdite. Cela nous paraît étrange, dès lors que ce sont les tergiversations du gouvernement qui ont obligé les intéressés à rembourser les *vouchers* et que ce point est à présent utilisé contre eux.

Dans le deuxième sous-amendement, nous proposons d'utiliser le solde du budget prévu pour le remboursement des bons à valoir corona pour intervenir dans les polices afférentes à l'assurance insolvabilité, qui sont beaucoup plus élevées qu'auparavant. Ce sous-amendement n'a pas non plus été adopté.

Nous avons été le seul groupe à avoir posé systématiquement des questions sur les bons à valoir corona. Aux Pays-Bas, la banque des bons à valoir corona existe depuis le printemps. J'espère que la majorité pourra en tirer des enseignements pour écouter aussi, dorénavant, le point de vue de l'opposition. Cela témoignerait d'une aptitude à se soucier de l'intérêt général et pas seulement des intérêts politiques partisans.

Lorsque nous avons demandé l'urgence, celle-ci a été refusée. À présent que le gouvernement demande l'urgence, il peut compter sur notre soutien. Nous nous montrons coopératifs parce que nous œuvrons dans l'intérêt général. Dans cet intérêt général et dans l'intérêt des voyageurs et des consommateurs, nous soutiendrons le projet de loi.

01.05 Florence Reuter (MR): Madame la présidente, je tiens quand même à insister sur le fait que, si nous étions peu attentifs à

01.05 Florence Reuter (MR): Dankzij de goedkeuring van deze

l'intervention de ma collègue Mme Van Bossuyt, c'est parce que, comme elle l'a signalé elle-même, le débat vient d'avoir lieu en commission. Nous étions, il y a quelques minutes, très attentifs à ce qu'elle disait. Je pense que c'est la seule qui a longuement pris la parole.

Je me contenterai d'être directe et brève, sur le fond et pas trop sur la forme. Chers collègues, à travers ces amendements *vouchers*, c'est une urgence que nous allons voter pour un secteur qui a été contraint à un arrêt presque total de ses activités à la suite de la crise sanitaire, et dont le bilan est lourd en termes de pertes financières. Pour l'aider, le gouvernement précédent avait déjà mis en place ce système de *vouchers* corona. Il permettait alors de suspendre l'obligation de remboursement aux consommateurs par un bon valable un an, remboursable ensuite dans un délai de six mois si pas utilisé. Ces *vouchers* étaient couverts par l'assurance contre l'insolvabilité des entreprises.

Depuis la mi-mars, en effet, les voyageurs peuvent réclamer le remboursement de leur voyage. Au total, plus de 200 000 *vouchers* ont été émis pour un montant de 356 millions d'euros. C'est un montant qui pèse, depuis, sur les agences de voyage, comme une véritable épée de Damoclès.

À de nombreuses reprises en commission, et même ici en, plénière, j'ai rappelé la nécessité de trouver une solution pour le secteur des agences de voyage. Cinq cents d'entre elles sont menacées et pas moins de 1 600 emplois le sont également selon les chiffres de Graydon.

Cela a été confirmé aujourd'hui en commission: cela n'a pas été simple, mais il y a enfin un accord, via ce système de prêts d'État dont le *timing* est très serré. C'est vrai. Les agences doivent faire leur demande entre le 10 et le 16 novembre. C'est très court, mais la priorité de la majorité, et tout particulièrement de mon groupe, est de sauver un maximum d'entreprises et, indirectement bien sûr, d'aider les consommateurs.

Nous pouvons effectivement discuter sans fin de la méthode pour parvenir à un vote aujourd'hui. Faut-il rappeler que la pandémie est, elle aussi, inédite, et que, pour nous, la priorité est la survie du secteur des voyages, d'autant que – et c'est un autre point positif – ce système de prêt permettra également de protéger les assureurs qui, sans solution, auraient dû couvrir l'insolvabilité des organisateurs de voyages.

Vous l'aurez compris, chers collègues, le groupe MR soutient bien entendu ces amendements.

amendements in verband met de vouchers zullen we een sector die nagenoeg volledig stilviel en daarvan zware financiële gevolgen ondervindt, kunnen helpen. De vorige regering had die corona-vouchers al ingevoerd, zodat de verplichte terugbetaling aan de consument opgeschort kon worden: een bon die een jaar geldig was en vervolgens uiterlijk zes maanden na de vervaldatum terugbetaald moest worden wanneer er geen gebruik van was gemaakt.

Sinds medio maart kunnen de reizigers om terugbetaling van hun reis vragen. In totaal werden er meer dan 200.000 vouchers uitgegeven voor een totaalbedrag van 356 miljoen euro, die de reisbureaus als een zwaard van Damocles boven het hoofd hangen. Volgens Graydon dreigen er 500 reisbureaus over de kop te gaan en staan er bijna 1.600 banen op de tocht.

Er is nu eindelijk een akkoord, via dit systeem van leningen die door de Staat toegekend kunnen worden. De reisorganisatoren moeten een aanvraag indienen tussen 10 en 16 november. De timing is strak, maar de prioriteit van de meerderheid en van mijn fractie is zoveel mogelijk bedrijven te redden en de consumenten te helpen.

De werkwijze daargelaten vormt het voortbestaan van de reissector hier de prioriteit, temeer daar dit systeem van leningen ook de verzekeraars zal beschermen. Indien er geen oplossing uit de bus gekomen was, hadden zij immers de insolvabiliteit van de reisorganisatoren moeten dekken.

De MR-fractie zal deze amendementen dus steunen.

01.06 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, zonet hebben we een goede commissievergadering gehad waarin iedereen naar elkaar geluisterd heeft. Ik ben blij dat de regering in de commissievergadering haar verontschuldiging uitgesproken heeft

01.06 Kathleen Verhelst (Open Vld): Durant la réunion de commission qui vient de se tenir, les différents membres se sont

voor de vorm. Er werd duidelijk gezegd dat zowel de kabinetten als de Kamerleden zich niet goed voelen bij de weg die hier bewandeld werd. De kabinetten waren weliswaar op de hoogte van de urgentie, maar in de commissievergadering verklaarde een kabinets-medewerker zoniet dat ze er al van oktober vorig jaar mee bezig waren. Er kan echter pas vooruitgang worden geboekt als alle stakeholders akkoord gaan. Een overeenkomst moet samen gemaakt worden. Zolang de overeenkomst niet klaar is, kan zij ook niet worden gepresenteerd. De urgentie werd dus ingeroepen omdat het akkoord nu pas klaar is. De kabinetten waren zelf ook gefrustreerd over het getalm in het project, maar andere actoren, zoals de verzekeringssector, moesten ook mee kunnen. Er kunnen wel deadlines opgelegd worden, maar nu pas voelde iedereen dat het ook echt moest, omdat het niet anders kon. De regering had wel degelijk de wil om dit vroeger te regelen, maar dat is jammer genoeg niet gelukt.

Mevrouw Van Bossuyt, u hebt dit in de commissie zeer goed gevolgd en er ook veel vragen over gesteld. Ik denk dat iedereen het belang ervan inzag om dit zo snel mogelijk op te lossen. Persoonlijk denk ik niet dat er spelletjes gespeeld werden. Iedereen kiest namelijk voor hetzelfde doel, voor een oplossing, en ik denk niet dat daarbij andere belangen speelden, aangezien iedereen inzake de oplossing op dezelfde lijn zit. Ik meen dat iedereen nu ook zeer tevreden is met de bereikte oplossing. De opmerking over de vorm was terecht, ook wij waren er ongelukkig over. Ik begrijp de frustratie ter zake. Wij delen dat gevoel en dat geldt ook voor de regering. We mogen nu iedereen die uitkijkt naar een oplossing niet langer laten wachten.

Mevrouw de voorzitter, we zijn zeer tevreden dat wij zowel de consumenten als de reisagentschappen nu eindelijk een oplossing kunnen bieden. Door het invoeren van de urgentie is dat alsnog gelukt voor de herfstvakantie.

écoutés. Le gouvernement s'est excusé pour la forme. Tant les cabinets que les députés se sentent quelque peu mal à l'aise par rapport à la voie empruntée. Un collaborateur de cabinet a déclaré qu'on y travaillait déjà en octobre de l'année dernière. Des progrès ne pouvaient cependant être réalisés que si toutes les parties prenantes marquaient leur accord. Aussi longtemps que l'accord n'était pas prêt, il ne pouvait pas non plus être présenté. L'urgence est donc invoquée parce que l'accord n'est prêt que maintenant.

Tout le monde voulait résoudre le problème au plus vite. Je ne crois pas qu'il ait été usé de manœuvres. Tout le monde se réjouit à présent qu'une solution ait été trouvée. La remarque relative à la forme était justifiée. Nous partageons ce sentiment. Mais nous ne pouvons pas priver plus longtemps d'une solution ceux qui l'attendent.

Nous sommes très heureux de pouvoir encore offrir une solution aux consommateurs et aux agences de voyages avant les vacances de Toussaint.

01.07 Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen): Mevrouw Van Bossuyt, u zei in het verslag dat het subamendement van N-VA, dat u hebt toegelicht, niet werd aanvaard door de meerderheid. Ik wil even toelichten waarom dat niet werd aanvaard. De staatssecretaris heeft dat laten uitzoeken en zei dat als wij dat subamendement zouden aannemen, het risico groot was dat het door Europa als ongeoorloofde staatssteun zou worden geïnterpreteerd. Als dat het geval was, zou heel de wet nietig verklaard worden. Om dat risico te vermijden, werd beslist om het subamendement niet aan te nemen. Het gaat dus niet zomaar over meerderheid tegen oppositie, het is om die reden dat het niet werd aanvaard.

01.07 Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen): Le sous-amendement de la N-VA n'a pas été adopté car le risque que l'Europe l'interprète comme une aide d'État non autorisée et que toute la loi soit par voie de conséquence déclarée nulle est trop grand.

01.08 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Collega Van Besien, ik was in de vergadering aanwezig en heb dat dus gehoord. Ik heb trouwens over het subamendement niet gesteld dat het een kwestie van meerderheid versus oppositie was. U zult moeten toegeven dat het door het getalm is dat die organisatoren in de tussenperiode het slachtoffer zijn geworden. Zij konden immers geen beroep doen op de lening, terwijl anderen dat wel zullen kunnen. Voor die organisaties is er dus een probleem dat had kunnen worden vermeden.

01.08 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): C'est après de nombreux atermoiements que certains organisateurs ont dû entre-temps rembourser les bons à valoir. Ils n'ont pas pu recourir au prêt, alors que d'autres pourront à présent le faire. Nous aurions dû éviter ce deux poids, deux mesures.

01.09 Vanessa Matz (cdH): Madame la présidente, monsieur le ministre, chers collègues, nous n'allons pas recommencer tout le débat que nous avons eu en commission qui a été assez nourri, avec des questions et des réponses. Beaucoup d'excuses ont également été présentées par le ministre quant à la forme.

Pour ce qui nous concerne, ce qui nous intéresse, c'est le fond, même si la forme a eu une certaine importance puisqu'elle n'a pas permis de consulter le Conseil d'État. Or, nous avons quelques doutes au sujet d'un certain nombre de points. Je ne reviendrai ici que sur le point en raison duquel nous nous abstiendrons sur le projet à l'examen.

Comme j'ai déjà eu l'occasion de le dire, nous sommes évidemment favorables aux remboursements dont question. Mais nous nous abstiendrons, car nous n'avons pas reçu d'apaisement sur un point d'ordre juridique. En effet, quand je vous ai demandé, monsieur le ministre, si la Commission européenne avait été consultée, vous m'avez répondu que c'était en cours. Elle est donc consultée *a posteriori* alors qu'elle aurait dû l'être avant l'examen de ce projet. Or, selon moi, la Commission européenne ne va pas considérer que le dispositif est valide. La crainte que j'ai essayé d'exprimer en commission, mais peut-être me suis-je fait mal comprendre, a trait aux litiges en cours devant les juridictions civiles. Le délai étant dépassé, une contestation devant le Conseil d'État n'est pas possible. Ainsi, par exemple, une juridiction pourrait déclarer que les deux arrêtés qui fondent le remboursement sont entachés d'illégalité. Ce faisant, c'est l'ensemble du système qui tomberait. Telle est notre crainte pour les personnes concernées.

Mon raisonnement s'appuie notamment sur la France dont le dispositif est quasi similaire au nôtre, et sur lequel le Conseil d'État français a émis les plus grandes réserves en posant des questions à la Cour de justice dont il connaît plus ou moins les réponses, à savoir que ce dispositif n'est pas conforme au droit européen.

Si, à un moment donné, une décision individuelle intervient en Belgique, que la Commission européenne est consultée et que celle-ci, dans son avis dispose que le dispositif n'est pas conforme, s'appuyant sur ce qui se passe dans d'autres États, cette décision individuelle ne sera pas appliquée à cette seule situation par la Commission. Cela risque de faire tache d'huile et de toucher l'ensemble des situations qui ont donné lieu à un remboursement. C'est ce que je crains. Pour cette raison-là, parce que nous n'avons pas de garantie quant à la conformité du dispositif au droit européen, nous nous abstiendrons sur ce projet.

Nous estimons que le bien des consommateurs passe aussi par des mesures blindées juridiquement. Comme cela a été expliqué, le projet a été élaboré rapidement, dans des conditions compliquées de négociations, qui ont été difficiles avec un certain nombre de partenaires. Certes, il y a un accord mais si cet accord est destiné, dans quelques semaines ou quelques mois, à être défait parce que la base qui a servi à prendre ce remboursement n'est pas valide, au fond, nous n'aurons rien gagné.

Je pourrais m'en laver les mains et dire que c'est la responsabilité du gouvernement, qu'il se débrouille avec ses problèmes. Mais je n'ai

01.09 Vanessa Matz (cdH): We zijn voorstander van het beginsel van de terugbetaling maar we zullen ons omwille van een juridisch punt onthouden. De Europese Commissie, die vooraf geraadpleegd had moeten worden, zal deze regeling waarschijnlijk niet aanvaarden. In geval van betwisting zouden de burgerlijke rechtbanken dus kunnen oordelen dat de besluiten waarop de terugbetaling gebaseerd is, onwettig zijn.

De Franse Raad van State heeft ernstige bedenkingen geuit tegen een systeem dat vergelijkbaar is met het onze.

Als de Europese Commissie een individuele beslissing van België in haar advies verwerpt, op grond van wat er in andere landen gebeurt, vrezen wij dat dit voor alle situaties zal gelden die aanleiding gegeven hebben tot een terugbetaling. Zonder garanties over de conformiteit van de regeling met het Europese recht zullen wij ons bij de stemming onthouden.

Goede maatregelen voor de consument zijn juridisch stevig onderbouwde maatregelen. Het ontwerp werd snel opgesteld, na moeizame onderhandelingen. Het is een goede zaak dat er een akkoord is, maar als dat op termijn vernietigd wordt op grond van de wettelijke basis, zal alles voor niets geweest zijn. Ik attendeer u op de mogelijk wankele grondslag van de besluiten. Onze fractie zal zich bij de stemming onthouden.

pas envie de jouer ce jeu-là. J'ai envie d'attirer à nouveau votre attention sur le risque de fragilité du dispositif, des arrêtés qui lui servent forcément de base. Pour cette raison-là, notre groupe s'abstiendra sur ce dossier.

01.10 Patrick Prévot (PS): Madame la présidente, c'est avec beaucoup de sincérité que je remercie les collègues, et singulièrement ceux de l'opposition, qui ont dû subir, tout comme nous, membres de la majorité – mais on va dire que c'est un peu plus confortable dans la majorité, quoique! –, un chemin un peu tortueux, un chemin qui ne respecte pas les us et coutumes parlementaires.

Je pense d'ailleurs que tant la secrétaire d'État que M. le ministre Dermagne ont pu s'excuser à titre personnel et également au nom du gouvernement. Comme je l'ai dit tout à l'heure dans mon intervention, je n'ai jamais été ministre mais je ne pense pas qu'un ministre soit heureux quand il arrive devant un Parlement, devant une commission, avec un chemin aussi tortueux que celui-là. Ce chemin a été imposé par toute une série d'éléments sur lesquels je ne reviendrai pas. Je ne reviens pas non plus sur le mécanisme. Je pense qu'il a été largement explicité.

Comme j'étais présent au sein de la commission de la Santé, je n'ai pas entendu votre rapport, qui devait certainement être excellent, madame Van Bossuyt. Je voudrais simplement rappeler la difficulté et le fait que le gouvernement était à la manœuvre depuis le printemps, comme il l'a rappelé. Cet accord est basé sur un équilibre qu'il a fallu trouver au terme de très longues négociations.

Comme je l'ai dit en commission, la semaine dernière, on m'avait demandé d'être prêt pour présenter cet amendement et le défendre parmi vous. Peut-être aurait-on pu le faire dans des conditions beaucoup plus commodes, avec un passage en urgence en commission. Malheureusement, au dernier moment, j'ai reçu un coup de téléphone, notamment du cabinet, qui me disait que la négociation n'avait pas pu aller à son terme. On pensait, à ce moment-là, qu'il n'y aurait pas d'accord et que, dès lors, on courait un risque élevé de grandes difficultés pour les agences de voyage. C'est évidemment le côté de la commission de l'Économie du soutien aux entreprises.

Avec cette fragilité potentielle pour les agences de voyage, il y avait évidemment aussi un risque que les consommateurs ne puissent pas être remboursés. Il existait donc là un double risque qui était encore bien réel jusqu'il y a quelques jours. Ensuite, cet accord est finalement intervenu. Je ne reviens pas sur le fond. Celui-ci a été longuement débattu. C'est une bonne chose.

Même si tout le monde, majorité et opposition, pouvait déplorer le cheminement parlementaire et le fait qu'on avait dû travailler dans des conditions plus que particulières, j'ai quand même entendu aussi – comme je le disais, je suis quelqu'un de résolument positif – que personne ne remettait en cause le fait que ce texte était nécessaire et essentiel pour les agences de voyage et les consommateurs, également avec les mesures qui ont été imposées notamment par la Banque Nationale de Belgique avec ce plafond des 3 millions d'euros pour justement éviter de mettre le secteur assurantiel dans des difficultés.

01.10 Patrick Prévot (PS): Ik dank de collega's van de oppositie, die een parlementair traject hebben moeten ondergaan waarbij de parlementaire zeden en gebruiken met voeten werden getreden.

De staatssecretaris en minister Dermagne hebben hun verontschuldiging aangeboden, zowel op persoonlijke titel als namens de regering. Een minister is nooit blij als hij aan het eind van zo'n kronkelig parcours voor het Parlement moet treden. De regering was er in het voorjaar al mee bezig. Het akkoord is gebaseerd op een evenwicht dat na lange onderhandelingen bereikt werd.

Vorige week was ik klaar om dit amendement in te dienen maar op de valreep vernam ik van het kabinet dat de onderhandelingen niet konden worden afgerond. Bij ontstentenis van een akkoord dreigden de reisbureaus en de consumenten in moeilijkheden te komen. Gelukkig werd er een akkoord bereikt.

Hoewel iedereen de bijzondere omstandigheden waarin de werkzaamheden verlopen zijn betreurt, heeft niemand de noodzaak van de tekst ter discussie gesteld. De Nationale Bank van België heeft een plafond van 3 miljoen euro opgelegd om de verzekeringssector niet in moeilijkheden te brengen.

Tot slot wil ik zeggen dat dit een evenwichtige tekst is.

Ik dank de collega's van de oppositie omdat ze hierover geen obstructie hebben gevoerd.

Nous arrivons avec un texte équilibré, certes dans des conditions particulières, mais je pense que ce texte est nécessaire.

C'est la raison pour laquelle je voulais, madame la présidente, faire un saut de puce en séance plénière avant de retourner en commission de la Santé. Je voulais rappeler ces quelques éléments et remercier, encore une fois, mes collègues et singulièrement ceux de l'opposition qui ne font pas obstruction à ce texte et qui permettront ainsi qu'il soit voté aujourd'hui.

La **présidente**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2163/7)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2163/7)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant la loi du 15 juillet 2016 portant exécution du Règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs et portant des dispositions relatives aux prêts octroyés aux organisateurs de voyages et destinés à procéder aux remboursements des bons à valoir émis conformément à l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven en houdende bepalingen betreffende de leningen toegekend aan reisorganisatoren voor de terugbetalingen van de tegoedbonnen uitgegeven conform het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen".

Le projet de loi compte 43 articles, ainsi qu'une annexe.
Het wetsontwerp telt 43 artikelen, alsmede een bijlage.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 43 sont adoptés article par article, ainsi que l'annexe.
De artikelen 1 tot 43 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de bijlage.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Chers collègues, nous attendons que se terminent les travaux de la commission de la Santé publique. Je vous annonce que nous venons de recevoir l'avis du Conseil d'État en français. Je vous propose dès lors de suspendre la séance en attendant la fin des travaux de la commission de la Santé publique.

La séance est suspendue.
De vergadering is geschorst.

La séance est suspendue à 18 h 24.
De vergadering wordt geschorst om 18.24 uur.

*De vergadering wordt hervat om 19.28 uur.
La séance est reprise à 19 h 28.*

De vergadering is hervat.
La séance est reprise.

02 **Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 28 octobre 2021 visant à la modification d'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique (2288/1-4)**

02 **Wetsontwerp houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 28 oktober 2021 strekkende tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het Covid Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België (2288/1-4)**

Discussion générale **Algemene bespreking**

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

02.01 **Hervé Rigot**, rapporteur: Merci madame la présidente. Je vais essayer de faire un rapport aussi rapide et aussi complet que possible, en rappelant tout d'abord que, lors de ces échanges qui ont été intenses – cinq heures de débat –, la commission a d'abord mené un débat sur la méthodologie de travail.

Mmes Merckx et Fonck ont déploré la méthode de travail peu respectueuse pour le Parlement. Tout comme Mme Sneppe et M. Boukili, elles ont également fait mention de l'absence de l'avis de l'Autorité de protection des données (APD) et de la nécessité d'en disposer réglementairement.

Une suspension des travaux de la commission jusqu'à la réception de l'avis de l'APD a, par ailleurs, été demandée par Mme Sneppe. Le ministre reconnaît que la façon de faire n'est pas normale mais estime que la situation demande des réactions urgentes. Le ministre a indiqué avoir adapté le texte à de nombreuses remarques du Conseil d'État, dont il a tenu compte.

Concernant le traitement de ces données, par contre, il a précisé que ce qui se trouve sur la table concerne des compétences et qu'il n'y a aucune modification à apporter aux données traitées et à la manière dont elles le seront. Le régime de données concernées ne change pas, de sorte que l'avis de l'APD n'est pas nécessaire.

Il rappelle encore que les entités doivent toujours pouvoir mener une politique autonome concernant le Covid Safe Ticket (CST), malgré le fait que la loi fédérale Pandémie soit activée. Les mesures en cours, notamment à Bruxelles, doivent pouvoir continuer à être appliquées.

02.01 **Hervé Rigot**, rapporteur: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Merckx en mevrouw Fonck betreurden dat de manier waarop men te werk gegaan is weinig respectvol was ten opzichte van het Parlement en vermeldten dat de GBA niet om advies gevraagd werd, ook al is dat advies vereist. Mevrouw Sneppe vroeg dat de werkzaamheden opgeschort zouden worden totdat men over het advies zou beschikken. De minister erkende dat er sprake was van een vormfout, maar wees er ook op dat de situatie een dringende reactie vereist, dat hij rekening gehouden had met de opmerkingen van de Raad van State en dat het advies van de GBA niet noodzakelijk was aangezien de wijze waarop de gegevens verwerkt worden niet verandert.

De minister wees erop dat de deelgebieden inzake het CST een autonoom beleid moeten kunnen voeren, ondanks de activering van

Cela n'a pas été pensé dans les travaux de la loi Pandémie et l'accord de coopération. Il est donc impératif d'y apporter une réponse.

Une suspension de séance jusqu'à la réception de l'avis de l'APD a été demandée par le PTB et le Vlaams Belang. La N-VA a demandé de poursuivre les travaux sur le fond, tout en demandant l'avis de l'APD. M. Prévot a reconnu que la manière de travailler sur ce texte était très loin d'être optimale, mais qu'il fallait également avancer et discuter sur le fond du texte.

La demande d'avis de l'APD ainsi que la demande relative à la suspension des travaux ont été rejetées par la commission. Le ministre a alors rappelé la situation épidémiologique actuelle, rappelant une augmentation de quasi 99 % en Flandre, 64 % en Wallonie et 34 % à Bruxelles, où les chiffres étaient déjà très élevés. Par ailleurs, il a mentionné une moyenne de 125 admissions journalières, avec des augmentations importantes dans toute la Région. Nous sommes donc dans une situation généralisée à l'ensemble du pays.

Le ministre a indiqué qu'il fallait une base légale forte, qui sera possible grâce à la réactivation de la loi pandémie. Il a dit qu'à côté de cela, il fallait permettre aussi une politique autonome des entités fédérées en matière de CST, en adaptant l'accord de coopération. Les entités pourront prendre des mesures plus strictes.

Le ministre a ensuite résumé les modifications apportées par le projet et l'accord d'assentiment et, en réponse à la demande de Mme Depoorter, il a confirmé que la commission pourrait disposer des avis du RAG, du GEMS et du secrétariat covid, nécessitant l'activation de la loi pandémie. Mme Depoorter a indiqué que l'application du CST, qui varie aujourd'hui en fonction des Régions, fera l'objet d'un socle fédéral. Elle demande dès lors qu'une évaluation soit prévue. Elle a demandé des clarifications pratiques sur la mise en place des mesures, notamment dans la dénomination des activités et les seuils de personnes concernées. Elle a enfin fait référence aux remarques du Conseil d'État.

Mme Hennuy a relevé pour sa part la nécessité d'activer la loi pandémie quand c'est nécessaire et a indiqué que son groupe soutiendrait le projet. M. Prévot estime nécessaire de comprendre l'urgence épidémiologique, estime que les arguments du ministre sont convaincants et indique que son groupe soutiendra également le texte.

Le Vlaams Belang est revenu sur les chiffres sanitaires et a demandé quelles étaient les études montrant l'intérêt du CST; il a estimé que différents éléments n'étaient pas clarifiés dans l'accord. Ainsi, il a été précisé que le Vlaams Belang ne soutiendrait pas le projet.

Mme Taquin pour le groupe MR a indiqué que son groupe soutiendrait le texte, tout en regrettant le *timing* des décisions. Elle a mis en avant les difficultés rencontrées par les communes pour mettre en œuvre les mesures. Elle le sait plus que quiconque puisqu'en tant que bourgmestre, elle a aussi des difficultés à donner des mesures claires et des réponses aux citoyens en attente.

Mme Farih a dit comprendre les frustrations de l'opposition mais a

de pandemiewet. De maatregelen die al gelden, met name in Brussel, moeten van toepassing kunnen blijven.

De PVDA en Vlaams Belang vroegen om een opschorting in afwachting van het advies van de GBA. De N-VA wilde de werkzaamheden met betrekking tot de inhoud voortzetten en tegelijkertijd het advies vragen van de GBA. Volgens de heer Prévot was de werkwijze niet optimaal, maar diende er inhoudelijk vooruitgang geboekt worden.

De adviesaanvraag werd door de commissie verworpen.

De minister wees erop dat het aantal besmettingen met 99 % gestegen is in Vlaanderen, met 64 % in Wallonië en met 34 % in Brussel. Hij sprak over een gemiddelde van 125 ziekenhuisopnames per dag, waarbij de cijfers in het hele land sterk stijgen.

De minister zei dat het heractiveren van de pandemiewet een sterke wettelijke basis zal bieden en dat de deelgebieden tegelijk een autonoom beleid moeten voortzetten wat het CST betreft, via een aanpassing van het samenwerkingsakkoord. Hij bevestigde dat de commissie zou beschikken over de adviezen van de RAG, de GEMS en het coronasecretariaat.

Mevrouw Depoorter vroeg om de maatregelen te evalueren en duidelijkheid te verschaffen over de invoering ervan. Mevrouw Hennuy vond dat de pandemiewet indien nodig geactiveerd moet worden en liet weten dat haar fractie het ontwerp zou steunen. De heer Prévot gaf aan dat zijn fractie de tekst zal steunen gezien de epidemiologische nood situatie.

Het Vlaams Belang vroeg in welke studies het nut van het CST aangetoond werd. Het vond

estimé également que la situation nous oblige à aller très vite. Dès lors, son groupe soutiendra le texte.

M. Boukili a estimé que le vote de cette loi était un renoncement au travail des parlementaires. Il a affirmé la nécessité d'un débat démocratique et est revenu sur les débats relatifs à la loi pandémie. Il estime que l'on prolonge le CST alors que celui-ci divise la population.

Mme De Jonge pour le groupe VLD, tout comme Mme Jiroflée pour Vooruit, estiment que la situation est urgente et ont indiqué que leurs groupes soutiendraient donc le projet.

Mme Fonck, pour sa part, a demandé au ministre la raison pour laquelle il passait par une modification de l'accord de coopération au lieu de prendre un arrêté en lien avec la loi pandémie. Elle a fait mention d'un puzzle juridique concernant, entre autres, la date d'entrée en vigueur. Elle a demandé une clarification sur la formulation des modifications proposées, notamment quand on parle du fait que les dispositions régionales ne peuvent entrer en conflit avec les dispositions fédérales. Elle a également demandé des clarifications sur les sanctions pénales ainsi que concernant le contrôle des applications utilisées.

À l'occasion de ses réponses, le ministre a notamment réexpliqué ne pas avoir suivi l'avis du Conseil d'État sur deux points, à savoir le fait de demander un nouvel avis à l'APD et le fait de mentionner les modalités concrètes qui devraient figurer dans l'accord. Pour le reste, le projet a bel et bien été adapté et clarifié, suite à l'avis du Conseil d'État.

S'agissant du domaine d'application temporel évoqué par Mme Fonck, le ministre a expliqué avoir repris une suggestion du Conseil d'État. Il a précisé que l'ordonnance bruxelloise serait modifiée pour permettre une prolongation de son entrée en vigueur. Il a également apporté des clarifications concernant les modalités d'application quant au CST et le port du masque sur la base du socle fédéral créé. Le ministre a confirmé qu'il n'y avait pas d'usage du CST dans le cadre du travail ainsi que dans les transports publics. Il a confirmé la nécessité d'avoir une communication claire spécifiquement à l'égard des bourgmestres.

Concernant les sanctions, s'il existe une sanction pénale, il a confirmé que la police est toujours compétente. Les services d'inspection fédéraux et régionaux pourront intervenir, quant à eux, en fonction des situations.

Dans le cadre des répliques, différentes questions pratiques sur des situations spécifiques ont été posées par la N-VA et le Vlaams Belang quant à l'utilisation et le contrôle de l'application CST. Mme Taquin a expliqué que ces éléments trouvaient réponse notamment dans les circulaires et les FAQ des Régions. M. Boukili a, à nouveau, regretté l'absence de l'avis de l'APD et le fait que l'avis du Conseil d'État n'ait pas été suivi dans son ensemble. Mme Fonck a, à nouveau, regretté l'imbroglio juridique et l'absence de pilotage fédéral, comme le prévoit la loi pandémie.

S'est alors engagée, à la demande du président, une discussion sur la nécessité de disposer de l'avis du Conseil d'État dans les deux

bepaalde elementen van het akkoord onduidelijk. Het Vlaams Belang zal het ontwerp niet steunen. Mevrouw Taquin liet weten dat haar fractie de tekst zal steunen, maar dat de timing betreurenswaardig was. Als burgemeester kaartte ze de problemen aan die gemeenten ondervinden bij het invoeren van de maatregelen en het beantwoorden van vragen van burgers.

Mevrouw Farih begreep de frustratie van de oppositie, maar vond dat de situatie een snelle reactie vereist. Haar fractie zal de tekst steunen. De heer Boukili wees op de noodzaak van een democratisch debat, aangezien het CST zorgt voor verdeeldheid onder de bevolking. Mevrouw De Jonge, voor Open Vld, en mevrouw Jiroflée, voor Vooruit, zullen het ontwerp steunen aangezien de situatie dringend is.

Mevrouw Fonck vroeg waarom ervoor gekozen was om het samenwerkingsakkoord te wijzigen in plaats van een besluit in verband met de pandemiewet uit te vaardigen. Volgens haar was er sprake van een juridische puzzel en ze vroeg om de formulering van de wijzigingen, de strafrechtelijke sancties en de controle op de apps te verduidelijken.

De minister legde uit dat hij het advies van de Raad van State slechts op twee punten niet gevolgd heeft. Hij legde uit dat hij een suggestie van de Raad van State in verband met het temporele toepassingsgebied overgenomen heeft, en preciseerde dat de Brusselse ordonnantie gewijzigd zou worden om de verlenging ervan mogelijk te maken. Hij lichtte de modaliteiten voor de toepassing van het CST en voor het dragen van een mondkap toe. Het CST zal niet gebruikt worden voor het werk of het openbaar vervoer. Hij bevestigde dat er duidelijk gecommuniceerd moet worden

langues. Un consensus étant nécessaire pour poursuivre les travaux et suite aux contestations du PTB, du Vlaams Belang et de la N-VA, la commission a dû attendre la version dans les deux langues avant de procéder au vote.

Après avoir reçu l'avis dans les deux langues, le projet a été adopté par 11 voix pour, 3 contre et 2 abstentions.

Avant que nous entamions un débat qui – je n'en doute pas – sera aussi riche ici qu'il ne l'a été en commission, je tiens à remercier ma collaboratrice qui m'a aidé à rédiger ce rapport dans les meilleurs délais et qui, à l'heure actuelle, prépare, parce que la vie continue, des *cookies* pour sa petite fille qui fête son anniversaire demain et à qui je souhaite un bon anniversaire.

naar de burgemeesters toe. Hij bevestigde dat de politie bevoegd is om strafrechtelijke sancties op te leggen en dat de federale en gewestelijke inspectiediensten maatregelen kunnen nemen.

Tijdens de replieken stelden de N-VA en het Vlaams Belang vragen over het gebruik en de controle van het CST. Mevrouw Taquin legde uit dat de antwoorden in de omzendbrieven van de Gewesten staan. De heer Boukili betreurde wederom dat de GBA niet om advies gevraagd werd en dat het advies van de Raad van State niet volledig gevolgd werd. Mevrouw Fonck gaf nogmaals aan dat ze het juridische kluwen en het gebrek aan federale aansturing betreurde.

Na protest van de PVDA, Vlaams Belang en de N-VA moest de commissie wachten tot de tweetalige versie van het advies van de Raad van State beschikbaar was om tot de stemming over te gaan. Het ontwerp werd aangenomen met 11 stemmen voor, 3 tegen en 2 onthoudingen.

02.02 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer Rigot, ik dank u voor het verslag, waarop ik niettemin nog een aantal aanvullingen zal doen. Ik beloof u echter dat wij niet de hele discussie opnieuw zullen starten.

Het gaat echter over een belangrijk akkoord. Wat mij opvalt, is de communicatie rond dat akkoord. Bij de aanvang van de commissievergadering heeft de minister van Volksgezondheid zijn visie op de urgentie toegelicht. Ongeveer tegelijkertijd beantwoordde onze eerste minister vragen over de coronamaatregelen en de urgentie daarvan.

Collega's, ik zou graag de antwoorden van de eerste minister even kaderen. Ik heb hem immers horen spreken over een herfstgolf die in heel Europa plaatsvindt. Er is inderdaad viruscirculatie, dat weten wij allemaal, maar er zijn ook grote verschillen qua vaccinatiegraad in Europa. Wat mijn fractie al vaker heeft gesteld, is dat niet de besmettingsgraad het allerbelangrijkste is, maar wel de ziektegraad, waarmee wij geconfronteerd worden of geconfronteerd zouden kunnen worden.

De eerste minister heeft ook de deltavariant aangehaald. De deltavariant is al een tijd dominant aanwezig in onze streek. Wij weten dat het een zeer besmettelijke variant is, maar wij weten ook dat onze vaccins wel tegen die variant beschermen.

02.02 Kathleen Depoorter (N-VA): Il s'agit d'un accord important. Je suis surprise de la manière dont il a été communiqué. Le premier ministre a parlé d'une vague automnale européenne, mais n'a pas fourni de précisions sur les grandes différences qui existaient dans la couverture vaccinale. Pour nous, l'indicateur le plus important n'est pas le degré de contamination, mais le taux de maladie. Le premier ministre a également mentionné le variant delta, alors que celui-ci est le variant dominant depuis longtemps déjà et que nos vaccins offrent une protection efficace à cet égard. Par ailleurs, le chef du gouvernement a surtout souligné que le vaccin ne protégeait pas à 100 %. De telles communications affolantes ne rassurent pas les citoyens. Nous devrions au contraire leur expliquer que les

De eerste minister heeft allerhande percentages aangehaald, maar heeft vooral benadrukt dat het vaccin niet 100 % beschermt. Dat is ook evident, het zou een echt wonder zijn als het voor 100 % tegen hospitalisatie en ernstige ziekte zou beschermen.

Mijnheer de minister, een kritiek die mijn fractie al vaak heeft geuit op de paniekcommunicatie van vorige week, zowel van u als van de eerste minister en de vivaldicoalitie, is dat u de mensen niet hebt gerustgesteld. Eigenlijk zou de boodschap te allen tijde moeten zijn dat wie gevaccineerd en gezond is, en ook nog eens voorzichtig op plaatsen waar veel mensen samenkomen, beschermd is.

Iedereen kan ziek worden. Het is jammer genoeg een feit dat wij beleidsmakers dat gegeven niet kunnen omzeilen.

Stop met de paniek in de communicatie. We moeten onze mensen te allen tijde heel duidelijk maken dat een vaccin een bescherming is. De heer De Roover heeft daarom ook heel duidelijk de focus gelegd op de uitrol van de derde prik. Het advies van de Hoge Gezondheidsraad is op initiatief van de Vlaamse regering gevraagd over de brede uitrol van de derde prik. Dat is een goede zaak. U schudt van nee, maar wij hebben dit vernomen van iemand die in die Hoge Gezondheidsraad zit. U kan dat straks tegenspreken, maar dat is wat men vanuit de Hoge Gezondheidsraad laat weten. U en een aantal van uw collega's, maar ook experts, zijn er als de kippen bij om heel duidelijk te stellen dat dit te vroeg is. Een advies en een beetje vooruitziendheid als regering, als beleidsmaker, kan nooit te vroeg komen. We moeten heel duidelijk weten waarmee we bezig zijn. We moeten ook altijd meten, en correct meten. Ook daar hebben we een ander idee. Als we willen weten hoe gevaarlijk de circulatie van het virus vandaag is, moeten we weten hoeveel mensen op intensieve zorg liggen, hoeveel mensen ernstig ziek worden, hoeveel mensen overlijden door covid. In de commissie hebt u mij deze week duidelijk gezegd dat u geen zicht hebt op hoeveel mensen op intensieve zorg sterven door covid, wel met covid.

Ik heb u ook gesproken over de afvalwaterscreening. Mevrouw Gijbels zal mij daarin aanvullen straks. U hebt aangegeven dat u dat vanaf nu, toch wel op het initiatief van mevrouw Gijbels, zal monitoren. Uit de afvalwaterscreening kan de herfstgolf waar de eerste minister over sprak, niet zo duidelijk worden opgemaakt.

Daarnaast moeten we correct zijn. Er zijn provincies aangehaald en reproductiegetallen aangehaald. Ook de provincie Limburg is aangehaald. Dat is een van de koplopers, want daar is een ongelooflijke viruscirculatie. In Limburg is 6% van de intensieve zorg bezet door covidpatiënten. Als we het over reproductiegetallen en over viruscirculatie hebben, moeten we duidelijke cijfers geven. We moeten meten, en door te meten kunnen we weten, zoals mijn fractie u al vaker heeft gezegd.

Ik haal er nog even het advies bij van de coronacommissaris aan de regering over de urgentie. Ik ben er zeker van dat de collega straks tijdens de discussie die cijfers en die urgentie ook zal aanhalen. Dit advies is inmiddels aan alle leden van het Parlement rondgedeeld. Het is hallucinant dat in een commissievergadering vlak voor de stemming naar zulke adviezen gevraagd moet worden, maar goed, het is nu rondgedeeld. Daarin staat duidelijk dat deze situatie zich

personnes vaccinées, en bonne santé et prudentes dans les lieux bondés sont protégées.

Le Conseil Supérieur de la Santé, à la suite d'une initiative du gouvernement flamand, rendra un avis sur la troisième dose. C'est une bonne chose, même si le ministre et un certain nombre de ses collègues, ainsi que des experts, s'empressent d'ajouter que cette troisième dose est prématurée. Un décideur politique n'est toutefois jamais trop prévoyant.

Pour savoir à quel point la circulation du virus est dangereuse à l'heure actuelle, nous devons savoir combien de gens sont en soins intensifs et meurent du Covid-19. Nous ne sommes toujours pas en possession de ces données. Quoi qu'il en soit, le *screening* des eaux usées ne peut pas être corrélé précisément à la vague automnale.

Nous devons également nous baser sur des chiffres et des taux de reproduction corrects. Dans le Limbourg, 6 % des soins intensifs sont occupés par des patients atteints du covid.

Nous demandons des chiffres clairs, car "mesurer, c'est savoir".

Selon l'avis formulé quant à l'urgence par le commissaire chargé de la lutte contre le coronavirus, la situation actuelle pourrait se traduire d'ici fin novembre – début décembre par une charge de 400 à 550 personnes aux soins intensifs et, jusqu'à la mi-décembre, par une charge hospitalière supérieure à celle que nous avons connue pendant la période d'août à mi-octobre.

tegen eind november zou kunnen vertalen in een ICU-belasting van 400 personen, dat bij tegenvallende curves deze belasting tegen begin december tot 550 personen zou kunnen oplopen en dat die opflakking tot 15 december een hogere ziekenhuisbelasting zou kunnen veroorzaken dan wat we gekend hebben tussen augustus en midden oktober.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister vraagt het woord.

02.03 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw de voorzitter, ik onderbreek normaal niet, maar manifest naast de feiten kijken en feitelijk onjuiste dingen zeggen bij het begin van dit debat, dat kan echt niet. Ik heb u daarnet in de commissie, mevrouw Depoorter, niet willen onderbreken omdat de tijd al zo ver gevorderd was, maar ook daar hebt u dingen gezegd die onwaarschijnlijk zijn.

Luistert u even naar een paar cijfers. U hebt daarnet in de commissie gezegd dat de ICU-bezetting door covidpatiënten in de ziekenhuizen maar 5 % bedraagt. Dat hebt u daar voor waar verteld, maar het is volslagen fout. Het laagste cijfer is inderdaad dat van Limburg, dat geen 6 % bedraagt zoals door u gezegd, maar wel 8 %. Voor de rest liggen die cijfers in Vlaanderen een stuk hoger dan de door u genoemde 5 %. Ik ga u een paar voorbeelden geven. Ik zal het daar verder bij laten, maar blijft u alstublieft bij de feiten.

De bezetting van mensen met covid op intensieve zorg is vandaag in België gemiddeld 13 %. In de provincie Antwerpen is het 13 %. In de provincie Henegouwen is het 8 %. Moeten we dan zeggen dat er alleen een probleem is in Wallonië? Als men kijkt naar de besmettingen: in Antwerpen 569 per 100.000 inwoners; in Henegouwen 426. Dus zowel de bezetting van ic-bedden als het aantal besmettingen zijn ernstiger in de provincie Antwerpen dan in Henegouwen. Die 5 %, die u voor waar hebt gedeputeerd in de commissie over de bezetting van intensieve zorgen in Vlaanderen valt voor mij niet onder 'geruststellen', maar onder 'voorliegen'. Zoiets voor waar vertellen is niet geruststellen, maar voorliegen. Hou daar mee op.

Is er een vierde golf of niet? Als we de laatste cijfers met de weekgemiddelden van besmettingen bekijken – ik bedoel dan degene die gepubliceerd zijn en niet de cijfers die vanavond binnengekomen zijn –, blijkt dat het weekgemiddelde met 75 % is toegenomen. In Vlaanderen met 99 %, in Wallonië met 64 % en in Brussel met 34 %, en dit vertrekkend van een veel hoger niveau in Brussel en Wallonië dan in Vlaanderen.

Wilt u hier nu echt het licht van de zon ontkennen? Is daar iemand in een Vlaams ziekenhuis mee gediend? Is daar één Vlaamse huisarts mee gediend? Is daar één Vlaamse verpleegkundige mee gediend? Is daar één Vlaamse zorgkundige mee gediend? Is daar één Vlaamse patiënt mee gediend? Hou ermee op met de cijfers te ontkennen. Hou ermee op. Ik ga er niet meer op terugkomen.

U vertelt zoveel dingen die onjuist zijn. Met andere collega's in de commissie hebben we moeilijke en scherpe debatten. Ik overtuig hen niet, zij overtuigen mij niet. Maar u bent uniek, uniek in het vertellen van dingen die manifest feitelijk onjuist zijn. Manifest feitelijk onjuist. Dat is echt uw keurmerk.

02.03 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Tout comme en réunion de commission, Mme Depoorter énonce des contre-vérités manifestes. Elle a ainsi affirmé en commission que le taux d'occupation des unités de soins intensifs par des malades du covid dans les hôpitaux flamands n'est que de 5 %. Le Limbourg affiche le taux d'occupation le plus bas, c'est-à-dire 8 %, mais les chiffres sont beaucoup plus élevés à d'autres endroits en Flandre.

Le taux d'occupation des unités de soins intensifs par des patients covid s'élève à 13 % en Belgique. Il est de 13 % à Anvers et de 8 % dans le Hainaut. S'agit-il alors d'un problème purement wallon? En outre, on recense un plus grand nombre d'infections par 100 000 habitants dans la province d'Anvers que dans le Hainaut. Ceux qui affirment que la capacité des unités de soins intensifs n'est accaparée qu'à concurrence de 5 % par des patients covid en Flandre mentent à nos concitoyens.

Peut-on vraiment parler d'une quatrième vague? La moyenne hebdomadaire la plus récente a augmenté de 75 %: de 99 % en Flandre, de 64 % en Wallonie et de 34 % à Bruxelles. Mme Depoorter veut-elle réellement nier l'évidence? Les intérêts de quel hôpital flamand, de quel prestataire de soins flamand ou de quel patient flamand pense-t-elle ainsi servir?

J'ai parfois de profondes divergences de vues avec d'autres collègues, mais les propos de Mme Depoorter sont entachés

Wat voor een verhaal vertelt u over de derde prik?

Wij hebben aan de Hoge Gezondheidsraad een open advies gevraagd over de volgende stappen, met speciale aandacht voor het zorgpersoneel – daar zullen we zaterdagmorgen over kunnen beslissen – en mensen met comorbiditeiten. Er gaat ook speciale aandacht naar alle mensen die het AstraZeneca- of het Janssenvaccin hebben gekregen. Tot nu toe zeggen individuele experts mij – als zij verkeerd zijn en er iets anders uit de bus komt, zal ik mij daarnaar schikken – dat het te vroeg is om eender welk advies te geven met grond onder de voeten voor een derde prik voor heel de bevolking. Wat is onze houding? Zodra de Hoge Gezondheidsraad gegevens heeft die toelaten om te zeggen dat de hele bevolking een derde prik moet krijgen, moeten we dat advies krijgen. Dat is onze houding en dat is een correcte houding. Gelieve die niet anders voor te stellen dan ze is. Gelieve ook niet de indruk te geven dat u weet wat de Hoge Gezondheidsraad zal vertellen, als u dat naar mijn mening absoluut niet weet.

Voor de rest wil ik graag van mening verschillen met anderen, voorzitter, maar dat men in zo'n ernstige kwestie voortdurend in het halfrond dingen zegt die feitelijk fout zijn, die ook het in verslagen worden opgenomen, dat kon ik niet laten passeren, zonder dat recht te zetten. Ik verontschuldig mij dat ik de spreker heb onderbroken.

02.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de minister, ik wil er u op wijzen dat ik in de commissie de cijfers heb gebruikt uit de wekelijkse tabellen. U gebruikt de cijfers die vandaag zijn verschenen. Met cijfers kunnen we goochelen en kunnen we alles bewijzen. U hebt het net gedaan. Ik heb u niet horen praten over Brussel; ik heb u niet horen praten over Luxemburg met 23 % bezetting IZ, mijnheer de minister. U zult dat niet tegenspreken. Dat is juist: het cijfer komt van de site van Sciensano.

U zult ook niet tegenspreken dat u geen besef hebt van het aantal van de gevaccineerde personen op IZ, die daar aanwezig zijn omdat ze symptomen hebben van COVID, of omdat ze een andere ziekte hebben en gevaccineerd zijn. U kunt het niet tegenspreken, want u weet het niet.

Wat mij dan stoort in uw discours, is dat u de waarheid vertelt, zoals u die altijd vertelt. Mijnheer de minister, wat u heel handig doet, telkens opnieuw, dat is zaken verzwijgen.

In mijn opvoeding is zwijgen ook voorliegen, zwijgen is een bevolking niet informeren, is burgers angstig maken, is ervoor zorgen dat foute zaken worden gecommuniceerd.

De eerste minister noemde vanmiddag de deltavariant, die al zo lang dominant is. Ik heb u in de commissie gevraagd of er nog een andere variant is. Dan zou ik mij immers zorgen maken, als een andere variant onze vaccins op het moment in gevaar brengt. Dan zou u eerlijk zijn, als u nu zou communiceren dat u inderdaad verklaard hebt dat er geen andere variant is waarover u zich zorgen maakt.

d'erreurs factuelles. Cela la rend unique.

Nous avons demandé au Conseil Supérieur de la Santé un avis ouvert sur les prochaines étapes de la campagne de vaccination. Nous lui avons demandé en particulier d'accorder une attention spéciale au personnel soignant, aux personnes atteintes de comorbidité et aux personnes ayant reçu les vaccins AstraZeneca ou Janssen. Les experts m'indiquent toutefois qu'il est encore trop tôt à l'heure actuelle pour rendre un avis sur une troisième dose destinée à l'ensemble de la population. Dès que le CSS disposera de données pour se prononcer en la matière, il devrait nous faire parvenir son avis. C'est une attitude correcte. En revanche, il ne me semble pas correct de la part de l'intervenante de donner l'impression qu'elle connaît le contenu du futur avis du CSS car ce n'est pas vrai.

02.04 Kathleen Depoorter (N-VA): J'ai fait allusion en commission aux chiffres provenant des tableaux hebdomadaires alors que le ministre cite ici les chiffres d'aujourd'hui. Les chiffres permettent de tout prouver, mais je n'ai pas entendu le ministre parler de Bruxelles ou de Luxembourg, qui a un taux d'occupation de 23 %.

De même, le ministre ignore combien de personnes vaccinées atteintes du covid se trouvent en soins intensifs parce qu'elles sont atteintes d'une autre maladie. Le ministre dit soi-disant la vérité, mais il passe des éléments systématiquement sous silence.

J'ai toujours appris que "se taire, c'est mentir". Le ministre cherche à faire peur aux citoyens.

Cet après-midi, le premier ministre a fait référence au variant delta mais ce variant domine depuis si longtemps déjà! Je m'inquièterais vraiment si un autre variant

Wat de Hoge Gezondheidsraad betreft, eigenlijk verwijt u mij wat ik u verwijt, want u verkondigt in de televisiestudio's graag dat u het eigenlijk niet opportuun vindt om de vraag over de derde prik vandaag al expliciet te stellen. Ja, u hebt ze algemeen gesteld, maar u hebt opnieuw niet proactief gehandeld. Dat heeft de Vlaamse regering voor u gedaan.

Dan vind ik het bijzonder jammer dat u de aandacht afleidt van een probleem. U komt hier nu vertellen dat u het advies over een derde prik voor de zorgverstrekkers en voor wie het Janssensvaccin heeft gekregen, hebt gevraagd, daarmee het gegeven ontwijkend dat u de brede uitrol vandaag niet aan het voorbereiden bent. Het advies is gevraagd. Het zal aan u zijn om de experts van de Hoge Gezondheidsraad tegen te spreken.

Met betrekking tot de urgentie om de pandemiewet te activeren, legt u de lat om het Parlement buitenspel te zetten, wel heel erg laag. U gaat niet diep genoeg. U hebt een tekst ingediend waarover wij urenlang hebben gediscussieerd. Waarom? Dat is omdat het een vage tekst is die geen rechtzekerheid geeft en omdat u niet kon antwoorden op pertinente vragen, die ik u heb gesteld. Daar had u geen antwoord op. Ook dat is een feit, mijnheer de minister.

U bent niet tegemoetgekomen aan een van de belangrijkste adviezen van de Raad van State. Daar staat heel duidelijk in – dit zult u niet tegenspreken, want u hebt er geen antwoord op – dat het aantal personen die deelnemen aan een actie, niet bepalend kan zijn als concrete uitvoeringsmodaliteit. U hebt dus geen uitvoeringsmodaliteit. U spreekt over getallen voor een massa-evenement en dat wilt u in een KB gieten, maar de Raad van State zegt heel duidelijk dat het KB niet toereikend is wanneer het bevoegdheden betreft die ook de deelstaten aangaan. U hebt een uitvoeringsbesluit van een samenwerkingsakkoord nodig, maar op die opmerking gaat u bewust niet in, omdat u het wel makkelijk vindt om over een regel te laten stemmen, zonder dat u daarvoor zekerheid geeft.

Wij hadden het in de commissie voorts over de lokale besturen en ook dat was een zeer emotionele discussie. Ik heb gehoord dat enkel de Franstalige burgemeesters consequent hun werk hebben gedaan. Ik neem daar akte van. De lokale besturen zullen vandaag moeten inbinden wat de opgebouwde autonomie betreft. Ik denk dat wij er allemaal van overtuigd zijn dat de lokale besturen in de pandemie de sterkhouders zijn geweest. U komt vandaag immers niet met een rechtszekere tekst en begaat eigenlijk opnieuw dezelfde fout, die al heel vaak is gemaakt in de pandemie. U biedt geen duidelijkheid en de burgemeester zal moeten interpreteren en wachten op een FAQ. Er wordt dus een deel van de autonomie van de burgemeester afgenomen. Nochtans heeft de Vlaamse regering ervoor gezorgd dat de burgemeesters, in samenspraak met de gouverneurs, heel gerichte maatregelen zouden kunnen nemen ten aanzien van de bevolking, als er clusters zijn. U overrulet dat bij dezen.

In de notificatie van het Overlegcomité staat voorts dat de deelstaat Vlaanderen kennis heeft genomen van de stelling van de epidemiologische noodtoestand. Ik herhaal het nog eens, want ik heb echt geen zin, mijnheer de minister, om in een volgende discussie opnieuw het belerende toontje van de zogenaamd niet-ware feiten

pouvait déjouer l'efficacité de nos vaccins.

Sur les plateaux de télévision, le ministre proclame qu'il n'est pas judicieux de demander aujourd'hui l'avis du Conseil Supérieur de la Santé sur le troisième vaccin. Il n'a pas agi proactivement, contrairement au gouvernement flamand. Le ministre ne prépare pas aujourd'hui le déploiement général de la troisième dose. L'avis a bel et bien été demandé.

Le ministre court-circuite également le Parlement en se référant à l'urgence. Et il dépose un texte vague, qui n'offre pas la moindre certitude juridique.

Le ministre veut fixer par arrêté royal la jauge des manifestations de masse mais, selon le Conseil d'État, ce n'est pas possible dès lors qu'il s'agit de compétences qui concernent également les entités fédérées. Le ministre s'abstient de réagir à cette observation.

En commission, nous avons également eu une discussion très émotionnelle sur le rôle des autorités locales, certains membres affirmant que seuls les bourgmestres francophones auraient fait leur part du travail. Les administrations locales devront renoncer à une partie de leur autonomie. Elles qui ont été les bastions de la lutte contre la pandémie, sont aujourd'hui confrontées à un texte qui ne leur offre aucune sécurité juridique et qui est sujet à interprétation. Les bourgmestres doivent attendre une "foire aux questions". Le gouvernement flamand avait offert aux bourgmestres la possibilité de prendre des mesures en concertation avec le gouverneur dans l'hypothèse où des foyers de contamination se présenteraient, mais ce texte revient à les écarter.

On peut lire dans le procès-verbal du Comité de concertation que la Flandre a pris acte de la déclai-

aan te horen. Als wij iets stellen, dan hebben wij dat echt wel onderzocht en dan zijn wij zeker van onze zaak.

Ik heb u gevraagd hoe u zou omgaan met een dansvereniging die in een feestzaal, dus horeca, danst. U kon daarop geen antwoord geven. U kunt geen antwoord geven. U ziet niet hoe het vandaag is. U hebt er ook geen antwoord op of een bedrijfsrestaurant dat toegankelijk is voor anderen dan de werknemers, al dan niet onder de maatregelen voor de horeca valt. Er zitten tal van onduidelijkheden in de tekst, die u hier voorlegt.

U hebt de aantallen van de evenementen vernoemd, maar die moeten nog verwerkt worden in een koninklijk besluit. Dat moet nog afgesproken worden tussen de coalitiepartners. Ik heb de indruk dat daarover ook nog geen consensus is.

Over de handhaving heb ik u een aantal vragen gesteld. U hebt een heel warrig en onduidelijk antwoord gegeven. Dat staat trouwens in het verslag. U verwees naar de lokale politie, maar de begeleiding van die lokale politie is niet helemaal duidelijk.

U vindt het niet nodig om opnieuw een advies aan de Gegevensbeschermingsautoriteit te vragen. Dat bleek duidelijk in de commissie. Wij blijven er toch bij dat de proportionaliteit compleet veranderd is en dat er daar opnieuw een onzekerheid bestaat. Die onzekerheid typeert de maatregelen, die u wilt nemen.

Mijnheer de minister, ik ben er nog steeds niet uit, als het gaat over het zinnetje "de afspraak van de invoering van het CST in de horeca is een politieke afspraak, maar daar is legistiek niets ondernomen". Dat wordt een moeilijke. Er is dus geen wetgevend kader, zo zei u daarnet in de commissie.

02.05 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw de voorzitter, ik onderbreek met tegenzin.

Mevrouw Depoorter, het is zo vermoeiend, u draait altijd wat gezegd is, om. Ik heb gezegd dat er een verschil is met het legistische kader en dat laat de regio's vrij om in de horeca het CST in te voeren of niet en om het weer af te schaffen. Het legistische kader legt die bevoegdheid bij hen.

Wij maken in ons land ook afspraken over het beleid in het Overlegcomité. Dat zijn politieke afspraken, dat zijn beleidsafspraken. Dat gebeurt heel vaak. Gaat het erin, mevrouw Depoorter? Ik geef het voorbeeld van twee gemeentebesturen, die samen afspreken om iets te doen, alhoewel ze zelf individueel bevoegd zijn. Gaat het erin? Begrijpt u het? Moet ik het nog eens herhalen?

U verdraait voortdurend alles wat ik heb gezegd. Ik ben bereid om hier de hele nacht te blijven proberen verbeteren wat u allemaal zegt, maar ik vind het toch een beetje vermoeiend. Ik zou graag hebben dat we kunnen komen tot de juiste feiten en een juiste weergave van de argumenten, ook al ben ik het niet altijd eens met uw argumenten en u niet met de mijne. Probeer toch minstens een beetje bij de feiten te blijven en niet voortdurend te verdraaien wat iemand heeft gezegd.

ration de la situation d'urgence épidémique.

Le ministre n'a pas été en mesure de répondre à mes questions relatives à des cas concrets. Les textes que le ministre nous a remis comportent des imprécisions. Même le nombre de personnes à prendre en considération pour les événements ne fait pas l'objet d'un consensus. En ce qui concerne les contrôles, je n'ai reçu que des réponses vagues. Le ministre a fait référence à la police locale, mais les modalités de l'accompagnement restent imprécises.

Le ministre estime qu'il n'est pas nécessaire de redemander un avis à l'Autorité de protection des données. Pourtant, la proportionnalité a fortement changé. En commission, le ministre a également déclaré qu'il n'y avait pas de cadre légistique pour l'instauration du CST dans l'horeca.

02.05 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Il m'est désagréable de devoir interrompre Mme Depoorter. Il est extrêmement fatigant de l'entendre sans cesse retourner ce que j'ai dit. J'ai déclaré que le cadre légistique laissait aux Régions la liberté d'instaurer le CST dans l'horeca. Dans notre pays, nous scellons également des accords politiques au sein du Comité de concertation. Ce cas se présente même souvent. Mme Depoorter me comprend-elle? Ou dois-je encore répéter ce principe?

Je suis prêt à passer la nuit à corriger tout ce qu'affirme Mme Depoorter mais c'est extrêmement fatigant. Ne pouvons-nous pas nous en tenir à des faits et des arguments corrects? Je ne suis pas toujours d'accord avec certains arguments

et d'autres personnes ne sont pas d'accord avec les miens, mais ce n'est quand même pas une raison pour déformer les arguments des autres. Mme Depoorter peut-elle faire un effort en ce sens?

02.06 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de minister, gaat het erin dat u geen legistiek kader hebt dat de verplichting tot invoering van het CST in de horeca oplegt? Kunt u dat dan ook in de micro zeggen?

02.06 Kathleen Depoorter (N-VA): Le ministre réalise-t-il qu'il ne dispose pas du cadre légal nécessaire pour appliquer le CST dans l'horeca?

02.07 Minister Frank Vandenbroucke: Hoe is het toch mogelijk?

02.07 Frank Vandenbroucke, ministre: Comment est-ce possible? Ne vaudrait-il pas mieux que Mme Depoorter se consacre à autre chose?

02.08 Kathleen Depoorter (N-VA): Ik denk dat ik vooral in de politiek moet blijven. Weet u waarom? Omdat ik de burgers duidelijke communicatie wil bieden. U verdraait mijn woorden door te zeggen dat het niet juist is wat ik stel. U vindt dat u het recht hebt om in een officiële vergadering te stellen dat wat ik als volksvertegenwoordiger zeg niet juist is. U kunt daar niet veel aan doen, ik ben immers verkozen door het volk. Ik laat in het midden hoeveel stemmen u hebt gekregen, maar het is toch heel jammer dat u uw gelijk wilt halen en dat u woorden verdraait om mij dan uiteindelijk toch gelijk te moeten geven.

02.08 Kathleen Depoorter (N-VA): Je pense surtout que je dois rester en politique parce que je tiens à offrir de la clarté aux citoyens. Le ministre pense pouvoir m'asséner dans cet hémicycle que j'affirme des choses incorrectes. J'ai été élue par le peuple et je ne me prononcerai pas sur le fait de savoir si c'est également le cas pour le ministre. En fin de compte, le ministre est généralement obligé de me donner raison. Le ministre ne dispose pas du cadre légal nécessaire et les citoyens ne savent donc pas à quoi s'attendre. Nous souhaitons éviter des procès.

U hebt geen legistiek kader, ik weet wel degelijk wat ik zeg. Het gaat er mij niet om de slimste te zijn, het gaat er mij om degene te zijn die ervoor zorgt dat onze burgers weten waar ze aan toe zijn. Het gaat er mij om een duidelijk antwoord te geven en een wet op poten te zetten die ervoor zorgt dat er geen rechtszaken van komen. Daar gaat het mij om. Daar gaat het ook onze adviseurs om en die hebben heus wel bekeken hoe alles in elkaar zit.

Ik sluit af met dat feit. Er is geen legistiek kader om die verplichting in de horeca op te leggen en ook dat toont aan dat de communicatie met de burgers ontzettend moeilijk is geweest.

Le ministre a encore du pain sur la planche s'il veut traduire sa loi dans une langue compréhensible pour le citoyen. Cet accord de coopération ouvre la voie à l'instauration tantôt volontaire, tantôt obligatoire du CST. Il est certain que nous en reparlerons.

Niemand weet nog waaraan zich te houden. U zal nog heel wat werk hebben met verduidelijken. U zal ook nog veel werk hebben om de wet in een behapbare vorm te gieten. Er moeten ook nog heel wat antwoorden geven worden, bijvoorbeeld over hoe het nu zit met een dansvereniging of met een filmclub die een avond organiseert in een feestzaal.

Het enige antwoord dat u had, is het feit dat dit samenwerkingsakkoord de facto vooral de weg opent naar het vrijwillig invoeren van het CST door bepaalde organisaties en het verplicht invoeren van het CST met bepaalde criteria, die u in een koninklijk besluit en niet in een uitvoeringsakkoord zal gieten. Dit akkoord komt eigenlijk neer op de invoering van het CST.

Wat de mondmaskerplicht betreft, denk ik dat die een pak makkelijker juridisch waterdicht te maken is. Ik ben er zeker van dat we elkaar

daarover nog zullen spreken.

02.09 Dominiek Sneppe (VB): Mijnheer de minister, ik zal hier niet alles herhalen wat ik reeds in de commissievergadering gezegd heb en evenmin wat ik vorige maand reeds ten berde bracht, maar wil wel nog enkele opmerkingen en bedenkingen maken.

Een eerste punt is de laattijdige terbeschikkingstelling van het document en de adviezen. Beter gezegd, de adviezen ontbreken nog. Dat is niet de eerste keer, maar het lijkt hier wel de normale gang van zaken te worden. Het is enkel nog wachten op een wet die dat lastige Parlement helemaal buitenspel zet. Mijnheer de minister, wij zullen uw manier van werken blijven aanklagen.

Bij de vorige aanpassing van dit samenwerkingsakkoord citeerde ik mijn goede collega Creyelman: "Binnen de kortste keren wordt het Covid Safe Ticket een soort van algemeen aanvaard gezondheidstoegangsticket voor café, restaurant, bar, cinema en bibliotheek." Op dat punt zijn we nu aanbeland. Wie op café wil gaan, moet een Covid Safe Ticket voorleggen. Dat geldt ook voor wie wil gaan sporten, althans als men wil fitnessen, want dansen mag dan blijkbaar weer wel. Mag het soms toch niet? Hoe zit dat juist? Misschien mag men vooral dansen naar de pijpen van de vivaldipartijen.

De vraag die ook gesteld moet worden, is wat u daarmee wil bereiken. In onze ogen is dat een niet onbelangrijke vraag. Ik pik even in op het verhaal van het autorijden, met de gordel en de remmen, dat u in de commissie aanhaalde. Men is pas zeker van de werking van de remmen op het moment dat ze getest worden. Men is dus pas safe als er getest wordt.

Wat wil u met uw maatregelen bereiken? Gaat het eigenlijk nog over gezondheid? Gevaccineerden kunnen immers nog steeds besmet zijn en het virus overdragen. Welk nut heeft het dan om gevaccineerden groen licht te geven? Als het echt om de gezondheid gaat, waarom wordt er dan niet meer ingezet op data over immuniteit? Steeds meer landen schaffen de coronabeperkingen af, maar in dit land worden ze nog een beetje verstrengd. Nogmaals, wat wil u daarmee bereiken? In onze ogen creëert u hiermee zelfs een vals gevoel van veiligheid.

Het is zelfs mogelijk dat u met de verruiming en verbreding van het Covid Safe Ticket net het omgekeerde bereikt, namelijk meer besmettingen. Een CST geeft namelijk een vals gevoel van veiligheid. Zo zorgt u ervoor dat gevaccineerde besmette personen het virus gaan verspreiden.

U zult de niet-gevaccineerden natuurlijk blijven beschuldigen, want het is volgens u, en uw vivaldikliek, nog steeds de pandemie van de niet-gevaccineerden.

In de statistieken van Sciensano over de afvalwaterscreening zie ik dat de curve op de meeste plaatsen al een afbuiging maakt. Als ik dat goed interpreteer, betekent dat dat de besmettingen reeds afnemen. Uw hoogdringendheid wordt hiermee naar de prullenbak verwezen.

Ook de GBA stelt, naar aanleiding van de vorige aanpassing, dat het CST slechts toepasbaar is indien de relevantie – dus de geschiktheid

02.09 Dominiek Sneppe (VB): Je ne vais pas répéter la discussion. Je tiens cependant à relever que le document a été transmis en retard et que les avis faisaient même défaut. Il ne reste plus qu'à attendre l'adoption d'une loi qui mettra totalement hors-jeu le Parlement.

Lors de la précédente modification de cet accord de coopération, j'avais déjà mis en garde contre le CST et nous nous retrouvons désormais dans une société de laissez-passer. Nul ne sait exactement ce qui est permis et ce qui ne l'est pas. La question la plus pertinente reste celle de savoir ce que nous voulons précisément réaliser. Il est néanmoins clair, entre-temps, que seul un test de dépistage apporte une réponse définitive. À quoi bon donner le feu vert aux personnes vaccinées si elles peuvent être infectées et contagieuses? Il est même possible que le recours au CST donne lieu à une augmentation des infections.

Le ministre va continuer de prétendre que cette pandémie est la pandémie des personnes non vaccinées.

Dans les statistiques de Sciensano sur le filtrage des eaux usées, les courbes s'infléchissent déjà légèrement et l'urgence n'est donc plus de mise. Selon l'Autorité de protection des données, le CST ne peut être introduit que s'il s'agit d'une mesure raisonnable et proportionnée, parce que le *pass* sanitaire va à l'encontre des droits fondamentaux de tous les citoyens.

Le CST ne doit pas être utilisé sur les lieux de travail, mais il n'est pas interdit. Aujourd'hui, Agoria a lancé le premier ballon d'essai et dans quelques semaines, ce sera un fait acquis. Seul le ministre est encore dans le déni.

ervan voor het nagestreefde doel –, de noodzakelijkheid en de evenredigheid ervan aan de hand van feitelijke en concrete elementen worden aangetoond. Volgens diezelfde GBA, aan wie u nu natuurlijk geen advies meer gevraagd hebt, gaat de invoering van zo'n coronapas wel degelijk in tegen de grondrechten van alle burgers. Jawel, mijnheer de minister, van alle burgers.

Het is ook niet de bedoeling om het Covid Safe Ticket verplicht te maken op de werkplaats, zo zei u nog de vorige keer. Inderdaad, maar het is ook niet verboden. En wat horen we vandaag? Het zoveelste ballonnetje is al opgelaten door de technologiefederatie Agoria, die pleit voor de invoering van zo'n pasje op het werk. U zit nu nog in de fase van de ontkenning, maar we mogen er ons al aan verwachten dat het maar een kwestie is van enkele weken vooraleer u ook dat zal invoeren.

Mijnheer de minister, in uw uiteenzetting in de commissie zei u dat deze aanpassing ertoe zal leiden dat de gefedereerde entiteiten ook beslissingsrecht hebben. Dat is juist, maar dan enkel in de zin van verstrengen. Het mag strenger dan wat federaal beslist is, maar versoepelen mag niet. Let op, mijnheer de minister, vooraleer u uit uw vel springt. Ik herpak me even, het mag wel volgens uw uitleg over dat samenwerkingsakkoord, maar u hebt daarnaast ook een politiek akkoord met de gefedereerde entiteiten, waardoor dit dan weer niet meer mag.

We hebben hier dus de hele namiddag gedebatteerd over de aanpassing van een samenwerkingsakkoord dat door een politiek akkoord alle inhoud verliest. Vlaanderen, met een vaccinatiegraad van 90 %, mag meer regeltjes en beperkingen opleggen aan haar bevolking. Maar de belofte nakomen dat bij een vaccinatiegraad van 70 % de weg naar de vrijheid ingeslagen wordt, dat mag niet. De beslissing om het CST niet in te voeren, dat mag niet.

De coronacommissaris stelt nochtans dat wij nationaal op niveau 3 zitten, hoewel alle Vlaamse provincies op niveau 1 en 2 zitten. Vlaanderen mag echter niet versoepelen, want u hebt een politiek akkoord door onze strot geduwd. Dat was het dan voor de gelijkwaardigheid van de verschillende niveaus. Met een minister-president die mooi aan het handje loopt, komen wij uiteraard niet veel verder.

Mijnheer de minister, ik wil hier eindigen met hetzelfde besluit als bij de vorige aanpassingen een maand geleden. Het Vlaams Belang is al van bij het oplaten van uw ballonnetje over de coronapas een harde tegenstander van een dergelijke controlemaatschappij. Wij willen dat hier nogmaals benadrukken. Vrijheidsbeperkende maatregelen zijn voor het Vlaams Belang niet normaal. Een QR-code-samenleving is niet normaal en is niet wat wij willen. Angst zaaien, is niet normaal en zorgt voor segregatie en onenigheid bij de bevolking. Grondrechten inperken is niet normaal. Moeten bewijzen dat men gezond is, is niet normaal. Het hele wanbeleid, al anderhalf jaar lang, is niet normaal.

Mijnheer de minister, een gezondheidspasje kan voor ons echt niet. Wij zullen de aanpassing en het samenwerkingsakkoord tout court dan ook niet steunen om vier belangrijke redenen. Vaccinatie moet vrijwillig blijven. Burgers moeten geen overheidstaken uitvoeren. Het medisch geheim moet geheim blijven. Het invoeren van een

Il est vrai que les entités fédérées ont également le droit de décider, mais seulement si leurs décisions vont dans le sens d'un durcissement. Avant que le ministre ne sorte de ses gonds, je rectifie mes propos: ce qui est autorisé selon l'accord de coopération ne l'est pas selon l'accord politique qu'il a conclu en Comité de concertation. Nous débattons donc au Parlement, des heures durant, d'un accord de coopération qui a été vidé de son sens par un accord politique.

Selon le commissaire corona, nous nous situons au niveau 3 sur le plan national, alors que toutes les provinces flamandes atteignent le niveau 1 ou 2. La Flandre n'a pas eu le droit d'assouplir les règles parce que le ministre lui a imposé un accord politique en lui mettant le couteau sous la gorge. Avec un ministre-président qui marche sagement en donnant la main, nous n'irons pas loin.

Nous sommes tout à fait opposés à une société du contrôle. Nous n'acceptons pas de nous voir imposer des mesures liberticides. Il n'est pas bon de semer la panique parmi la population. Les droits fondamentaux ne doivent pas être réduits. Les citoyens ne doivent pas prouver qu'ils sont en bonne santé.

Nous voyons ici l'exemple d'une mauvaise gestion politique. Nous ne soutiendrons pas cet accord de coopération car nous estimons que la vaccination doit rester volontaire, que les citoyens ne doivent pas exercer des tâches normalement dévolues aux autorités, que le secret médical doit rester un secret et qu'il est absurde d'imposer un *pass* sanitaire dans une Région où 90 % de la population est vaccinée.

coronapas in een regio waar 90 % van de mensen gevaccineerd is, is geen beleid maar een wanbeleid.

02.10 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Monsieur le ministre, chers collègues, nous parlons aujourd'hui de cet accord de coopération en vue de l'adapter, afin qu'il soit conforme à la nouvelle loi pandémie qui va entrer en vigueur.

J'aimerais tout d'abord revenir sur cette loi pandémie qu'on veut mettre en place. C'est une loi qui va priver ce Parlement de son droit de législateur pour agir sur cette crise, une loi qui va priver les députés ici présents d'exercer leur droit de représentation de la population. Cette loi pandémie est le symbole du renoncement du Parlement à son pouvoir.

On va donc entériner le fait que les ministres décident et que le Parlement donne les clés. Les citoyens, quant à eux, sont uniquement informés. Il s'agit donc d'une loi de pouvoirs spéciaux déguisée. Je disais déjà que le Parlement était considéré comme une chambre d'entérinement mais, avec cette décision, on va encore un cran plus loin.

Monsieur le ministre, nous avons une vision totalement différente. Nous considérons que les meilleures décisions sont prises au sein des groupes les plus larges pour des mesures aussi importantes qui touchent la santé et les droits et libertés essentiels. Nous avons besoin d'un débat démocratique qui implique les premiers concernés par les mesures à prendre.

Je vais citer Marius Gilbert, qu'on ne présente plus. Il nous dit explicitement: "Demander l'avis de la population a pour conséquence que les gens se sentent plus écoutés. Ils voient aussi que des gens dans lesquels ils peuvent se reconnaître sont consultés. Cela assied la légitimité des décisions et cela peut permettre d'avoir des idées plus ancrées dans le vécu des gens".

Ces gens-là, ce sont les soignantes et les soignants, qui sont en première ligne dans les hôpitaux. Ce sont les enseignantes et les enseignants, qui sont en première ligne dans les écoles. Ce sont les acteurs de la culture, qui sont amenés à jouer à la police lors de leurs événements et représentations. La voix des travailleurs compte, et ils ont quelque chose à apporter. Il faut oser ouvrir ce débat pour y inclure les travailleurs, les soignants, les héros de la crise du covid-19.

Les gens sont demandeurs de cette démocratie et de cette participation. Ils s'inquiètent aussi, comme moi, de cette loi, parce qu'elle constitue également une menace pour nos droits et libertés. On a vu que durant la crise du covid, les droits fondamentaux ont été mis au placard alors que 40 % des *clusters* trouvent leur origine dans les entreprises. Vous avez toujours fait le choix de frapper la vie privée des gens mais aussi de couper le robinet de la contestation. On a restreint les manifestations, comme pour les syndicalistes qui ont reçu des amendes covid alors qu'ils protestaient de façon sécurisée et en respectant les règles contre la condamnation de 17 d'entre eux pour entrave méchante à la circulation pendant une grève. Pendant ce temps, les travailleurs sont entassés dans les transports publics. Là, il n'y avait pas de problème de virus! Dans une

02.10 Nabil Boukili (PVDA-PTB): De pandemiewet zal het Parlement het recht ontnemen wetten uit te vaardigen en de parlementsleden het recht ontzeggen de bevolking te vertegenwoordigen.

De burgers worden enkel geïnformeerd. Het betreft dus een volmachtenwet in vermomming.

We geloven dat de beste beslissingen genomen worden in de ruimste groepen. We hebben nood aan een democratisch debat waaraan degenen die het meest door de maatregelen getroffen worden kunnen deelnemen.

Marius Gilbert heeft verklaard dat de mensen de indruk hebben dat er meer naar hen geluisterd wordt als men hun mening vraagt, dat dit de beslissingen legitimeert en ervoor zorgt dat ideeën meer gebaseerd zijn op de levenservaring van de burgers.

Er moet naar de stem van de arbeiders, het zorgpersoneel, de leraren en culturele actoren geluisterd worden!

De bevolking is bezorgd over deze wet, die een bedreiging vormt voor onze rechten en vrijheden. Tijdens de coronapandemie hebt u ervoor gekozen om het privéleven en het recht op protest in te perken, terwijl de bedrijven verantwoordelijk waren voor 40 % van de clusters. De werknemers mochten op het openbaar vervoer opeengepakt zitten, terwijl er vakbondsafgevaardigden beboet werden voor een betoging in de open lucht met inachtneming van de regels.

Vandaag wordt er tegen tal van zaken geprotesteerd. Het recht op protest mag in geen geval door nieuwe beperkingen gekortwiekt worden. Met dit samenwerkings-

manifestation en plein air qui respecte les règles, on inflige des amendes, mais des transports en commun bondés ne posent pas de problème - le virus ne circule pas!

Aujourd'hui, il y a des mouvements de grogne en cours à juste titre sur le prix de l'énergie, sur le climat, sur le blocage salarial; les gens en ont marre d'avoir des fins de mois difficiles et ils ont peur du monde qu'ils vont laisser à leurs enfants. Ils ont le droit de l'exprimer et de le faire savoir. Il est hors de question de bâillonner la démocratie et le droit de contestation par de nouvelles restrictions des droits démocratiques. Cet accord de coopération n'adopte pas n'importe quelle mesure. On prolonge ici le Covid Safe Ticket (CST), une mesure qui divise la population alors qu'on a besoin d'unité pour lutter contre le virus. On voit que cette mesure est maintenue, prolongée et progressivement étendue.

L'Autorité de protection des données (APD) nous avait avertis du risque d'accoutumance et de société de surveillance. D'ailleurs, vous avez refusé de demander l'avis de l'APD qui était pourtant recommandé dans l'avis du Conseil d'État. Vous, vous jugez que l'avis de l'APD est secondaire et vous passez outre. Vous jugez aussi que la remarque du Conseil d'État sur l'obligation de consulter l'APD est une remarque secondaire et vous ne la prenez pas en considération.

Pourtant l'APD vous met en garde par rapport à cette mesure du CST. Le Comité consultatif de Bioéthique avait aussi émis des réserves.

Les problèmes rencontrés aujourd'hui sont liés à des problèmes de fond: la perte structurelle de contact avec la médecine, les non-investissements dans la première ligne, la précarité. Comme Marius Gilbert le dit: "Il est illusoire de vouloir régler à court terme." Ce pass sanitaire sert à rattraper quelque chose qui ne se rattrape pas, le manque total de services de prévention sur le terrain. Il y a aujourd'hui beaucoup de gens qui n'ont pas eu accès à des réponses à leurs questions. Ils sont aujourd'hui encore confrontés aux problèmes qu'ils ont connus depuis le début de la crise, comme des pertes de revenu ou d'emploi.

Il faut examiner les raisons pour lesquelles le taux de vaccination est bas. Et là, il y a aussi de la méfiance envers Big Pharma. Nous voulons enlever le vaccin des mains de Big Pharma. Nous voulons qu'il soit sous contrôle public. Vous pouvez soupirer, madame De Block, mais une des raisons de la méfiance de la population est le manque de confiance en Big Pharma. Et ils ont totalement raison. Le seul objectif de ces grandes multinationales est de faire du fric. C'est de faire du profit! Et le fait que le vaccin soit entre leurs mains provoque la méfiance de la population.

Reprenons ce vaccin! Rendons-le public. Et vous verrez alors, monsieur le ministre, que les choses changeront.

Un pass sanitaire tel que que le CST ne répond pas aux questions des jeunes et des gens sur la vaccination.

Je vais citer Marius Gilbert qu'on ne peut accuser de ne pas être favorable à la vaccination et à la lutte contre la pandémie. Il dit

akkoord wordt het Covid Safe Ticket verlengd. Die maatregel verdeelt de bevolking, terwijl het virus net eensgezind bestreden moet worden.

U hebt geweigerd om aan de GBA een advies te vragen, wat de Raad van State nochtans geadviseerd had. U bent van oordeel dat beide instanties bijkomstige opmerkingen formuleren.

Nochtans waarschuwt de GBA u met betrekking tot het CST en het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek doet dat ook.

De problemen houden verband met het structurele verlies aan voeling met de geneeskunde, met de non-investeringen in de eerste lijn, met de armoede. Marius Gilbert bevestigt dat.

Een van de redenen voor de lage vaccinatiegraad is het wantrouwen jegens big pharma. Wij willen de farma-industrie het vaccin ontnemen om er een door de overheid gecontroleerd goed van te maken. Het winstbejag van de multinationals maakt de bevolking wantrouwig.

Het CST biedt geen antwoord op de vragen over de vaccinatie.

Volgens Marius Gilbert zorgt de algemene invoering van de coronapas voor een tweedeling in de maatschappij tussen enerzijds degenen die bepaalde activiteiten mogen verrichten en anderzijds degenen die dat niet mogen. In Brussel benadert de vaccinatiegraad het percentage mensen die een huisarts hebben. Het betreft mensen die vanwege hun precaire situatie of om culturele redenen zelden bij hun arts op consultatie gaan. Het CST verhuult het probleem van de toegang tot de geneeskunde, tot de informatie en tot een goed begrip van die informatie. De sensibiliseringsinspanningen moeten opgevoerd worden.

explicitement: "La généralisation du pass sanitaire engendre un coût en termes de division sociale. La vaccination est quelque chose de solidaire et la première chose que l'on fait, c'est diviser la société entre ceux qui peuvent faire certaines chose et ceux qui ne peuvent pas. À Bruxelles, on a des taux de vaccination qui sont assez proches du pourcentage de personnes ayant un médecin traitant. Ce sont des personnes qui ont perdu le contact avec la médecine, qui ne voient pas souvent leur médecin et il y a des tas de raisons qui l'expliquent: des raisons sociales, de précarité, voire culturelles. Le CST, cela relève du *quick fix* car cela revient à ne pas donner les moyens. C'est une solution rapide et de facilité. On entre dans la logique de la carotte et du bâton alors que le problème de fond est celui de l'accessibilité: l'accès à la médecine, l'accès à l'information et sa compréhension. Ce sont autant d'obstacles qui subsistent! Il faut intensifier les efforts de sensibilisation et ne surtout pas lâcher."

Monsieur le ministre, ces mesures, en plus d'être dangereuses pour nos libertés, sont inefficaces. Au final, vous ne faites que reproduire la gestion calamiteuse de cette pandémie qui nous a menés à la situation actuelle. Comme avant, c'est le gouvernement qui décidera tout, ce qui recyclera les vieilles mesures qui n'ont pas fonctionné jusqu'ici. Mais, ici, on va se dire que tout s'est bien passé et que tout a été bien géré et on va reprendre les mêmes méthodes. C'est exactement ce que fait la loi pandémie.

La remontée des chiffres est inquiétante. En effet, il faut prendre des mesures énergiques. Soyez responsables! Être responsable, monsieur le ministre, c'est oser lever les brevets sur les vaccins, oser investir dans la première ligne, dans la prévention, dans le *tracing* et le *testing*. Il faut oser prévoir des mesures de soutien pour les personnes en quarantaine, investir dans des mesures structurelles comme les détecteurs de CO₂ et les ventilations dans les écoles, les restaurants, les dancings, les maisons de repos, etc. Que le gouvernement commence par là au lieu d'activer la loi pandémie, laquelle comporte seulement des mesures répressives et non des mesures préventives!

Durant les discussions sur la création de cette loi pandémie déjà, le PTB était contre. Déjà à ce moment-là, nous avons jugé cette loi antidémocratique. Il est évident pour tout le monde que nous voterons contre ce nouvel accord de coopération. Nous ne pouvons pas rester muets face à de telles attaques contre les travailleurs, la société civile et les droits démocratiques.

02.11 Catherine Fonck (cdH): Madame la présidente, monsieur le ministre, chers collègues, j'aurais souhaité être une petit souris et entendre ce qu'il s'est passé au Codeco. Je vous avoue qu'après les débats en commission, je n'ai toujours pas compris le pourquoi des contorsions du gouvernement fédéral sur le Covid Safe Ticket. Pourquoi? Dans le fond, vous avez décidé d'activer la loi pandémie. J'imagine que l'arrêté royal sera pris dans les heures ou les jours à venir. Rappelons-le, la loi pandémie doit être activée "lorsque la situation nécessite une coordination et une gestion des acteurs compétents au niveau national."

Il nous paraît évident que c'est le cas. Nous nous attendions, dès lors, après la prise de cet arrêté royal déclarant la situation d'urgence pandémique, à ce que, dans la foulée, les différentes mesures soient

Die vrijheidsberovende maatregelen zijn niet efficiënt. Met de pandemiewet herneemt men de aanpak van de pandemie die niet gewerkt heeft: de regering neemt alle beslissingen.

We moeten energieke maatregelen nemen in het licht van de opnieuw stijgende cijfers. In dit geval betekent verantwoordelijk zijn de patenten op de vaccins opheffen, investeren in de eerste lijn, preventie, testen en contactonderzoek, de mensen in quarantaine ondersteunen, investeren in ventilatie. De regering moet daarmee beginnen alvorens ze de pandemiewet activeert. Die wet is immers repressief en niet preventief.

Wij zullen tegen dit nieuwe samenwerkingsakkoord stemmen, dat een aanval is op de werknemers en op de samenleving.

02.11 Catherine Fonck (cdH): Ik begrijp niet waarom de regering zich in duizend bochten wringt met betrekking tot het CST. Jullie hebben beslist om de pandemiewet te activeren. Ze moet geactiveerd worden als de situatie een nationale coördinatie en een nationaal beheer vereist van de verschillende actoren.

Aangezien dat het geval is, verwachten wij dat de verschillende maatregelen op het

effectivement prises au niveau fédéral, y compris le CST, mais pas seulement celui-ci. Ceci est dans la droite ligne et dans la logique de la loi Pandémie que vous avez imposée. C'était d'ailleurs aussi, monsieur le ministre, la logique de l'accord de coopération, non pas le document dont on dispose aujourd'hui, mais l'accord de coopération tel qu'il a été voté, et qui existe toujours dans la version actuelle. En effet, cet accord de coopération prévoit toujours la désactivation des mesures régionales en cas de déclaration d'urgence épidémique. Au lieu de cette logique, de cette cohérence, nous sommes amenés à devoir approuver ici, dans une urgence jamais vue, une modification de l'accord de coopération de juillet, relatif au Covid Safe Ticket. Cette modification faite en septembre a été publiée début octobre, il y a à peine quinze jours ou trois semaines. C'est donc la troisième version en quatre mois, avec des superpositions de plus en plus importantes. Je vais y revenir.

Le Conseil d'État a été consulté selon un *timing* – madame la présidente, c'est à vous que je m'adresse – indécemment. Nous avons d'ailleurs disposé, au moment des débats en commission, d'un avis qui n'était pas traduit mais pas signé non plus. Du jamais vu!

L'APD a été royalement et volontairement contournée par les partis faisant partie de cette majorité Vivaldi. Son avis devait pourtant, réglementairement, être sollicité. Il faudra que les différents collègues s'expriment haut et fort régulièrement dans la presse sur la protection des données personnelles des citoyens et des données médicales... Je me permets quand même de leur dire que des déclarations pareilles et des décisions, lorsqu'il faut pousser sur le bouton, différentes à 180 degrés, ne sont ni crédibles, ni respectueuses des citoyens. Il est très loin, décidément, le discours vérité!

Tout cela, monsieur le ministre, nous amène à cet espèce d'imbroglie du Covid Safe Ticket (CST), un imbroglie juridico-sanitaire, et toujours à une question pleine et entière sur le pourquoi de toutes ces contorsions. Que s'est-il passé au sein du Comité de concertation (Codeco)? Qui n'a pas voulu, dans la logique d'une loi Pandémie actionnée, que la logique et la cohérence soient appliquées? Qui a voulu qu'on poursuive dans cette superposition de dispositions à tous les niveaux de pouvoir?

Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué? Pourquoi être cohérent, – et vous avez une loi Pandémie à disposition –, quand vous pouvez rajouter des couches? Pourquoi prévoir un pilotage fédéral – ce qui serait logique avec une loi Pandémie – quand vous pouvez permettre à chaque ministre de la Santé, à chaque niveau de pouvoir, de faire sa popote dans son coin?

J'entends souvent les partis de la majorité faire la leçon à l'Europe sur la crise sanitaire. "L'Europe doit être beaucoup plus coordonnée!", "L'Europe doit être beaucoup plus cohérente!", "Il faut que l'Europe arrête de chipoter, chaque pays dans son coin". Et que faisons-nous ici en Belgique? Même avec une loi Pandémie qui vous offre toutes les possibilités et qui vous oblige en quelque sorte à avoir un pilotage fédéral, et bien non, rebelote, on retombe dans les lasagnes de couches...

C'est là l'énième épisode d'une mauvaise saga dans la gestion sanitaire de cette crise et dans la gestion éclatée des soins de santé.

federale niveau genomen worden, ook de maatregel inzake het CST. Dat ligt in de logica van de pandemiewet die u erdoor gedrukt hebt. Het is ook de logica van het samenwerkingsakkoord zoals dat goedgekeurd werd en dat nog steeds bepaalt dat de gewestelijke maatregelen gedeactiveerd worden in geval van een epidemiologische noodsituatie. In plaats daarvan moeten wij hier de derde versie van het samenwerkingsakkoord, met betrekking tot het Covid Safe Ticket, op een draffige goedkeuren.

Het advies van de Raad van State werd ingewonnen, maar die kreeg daarvoor beschamend weinig tijd.

De vivaldimeerderheid heeft de GBA omzeild. Volgens het boekje had men nochtans het advies van de GBA moeten vragen. Ronkende verklaringen in de pers over de gegevensbescherming en beslissingen die daar haaks op staan zijn geloofwaardig noch respectvol ten aanzien van de bevolking.

Wat is er op de vergadering van het Overlegcomité gebeurd? Wie heeft de overlapping van maatregelen op alle beleidsniveaus verkozen boven een logische en coherente aanpak? Waarom het gemakkelijk maken, als het ook moeilijk kan? Europa wordt hier vaak de les gespeld, omdat ze een gebrek zou vertonen aan coördinatie en coherentie, maar zelfs met een pandemiewet die voorschrijft dat het federale niveau het crisisbeheer aanstuurt, raakt België opnieuw verstrikt in de institutionele spaghetti.

Elk beleidsniveau hanteert een eigen interpretatie van de epidemische toestand en iedereen is ervan overtuigd het goed te doen, wat nooit een goed teken is. De besmettings- en ziekenhuiscijfers variëren volgens de Gewesten en de evolutie van die cijfers is onvoorspelbaar, aan-

À la lasagne des compétences des soins de santé, vous rajoutez une lasagne "Covid Safe Ticket", malgré cette loi Pandémie qui vous permettait – qui vous obligeait aussi, je pense qu'on peut le dire comme ça – d'agir tout autrement.

Bien sûr, nous sommes confrontés à une situation épidémiologique, dont on ne sait d'ailleurs pas toujours très bien, sauf en écoutant la presse, ce que chaque niveau de pouvoir en pense. Chacun a son interprétation – ça, c'est déjà mauvais signe – chacun trouve qu'il fait tout bien, et ça c'est encore plus mauvais signe. En effet, le virus se fiche des frontières linguistiques. D'ailleurs, les chiffres épidémiologiques sont aujourd'hui tout sauf homogènes au sein de chaque Région, tant en ce qui concerne les incidences qu'en ce qui concerne le nombre d'hospitalisations.

Personne ne peut dire aujourd'hui ce qu'il en sera dans les semaines qui viennent, puisque cela dépendra notamment, monsieur le ministre, de l'accélération des troisièmes doses aux personnes fragiles, aux personnes âgées – on voit d'ailleurs le différentiel au niveau des chiffres – et à nos soignants, qui ont été vaccinés il y a bien longtemps. À ce propos, la lenteur des décisions relatives à la troisième dose pour les soignants est selon moi totalement inacceptable et indécente.

Cela dépendra aussi bien évidemment de l'évolution de la vaccination initiale puisque, seulement pour les personnes les plus fragiles, c'est-à-dire les plus de 45 ans, on a aujourd'hui en Belgique près de 500 000 personnes qui ne sont toujours pas vaccinées: 208 000 en Wallonie, 161 000 en Flandre, 93 000 à Bruxelles et 6 800 dans les Cantons de l'Est. Cela nous montre qu'on garde des maillons faibles et qu'il est particulièrement vital que l'on puisse continuer à convaincre de se faire vacciner, essentiellement dans une approche individuelle, toutes les personnes fragiles car plus de 45 ans signifie clairement plus à risques avec ce virus delta.

J'ai toujours dit et cela fait longtemps, même si beaucoup me regardaient d'abord avec étonnement ou mécontentement, que le vaccin était une arme puissante mais pas une arme absolue. La combinaison gagnante, singulièrement face au delta, et peut-être demain face à ce sous-variant delta qui se développe au Royaume-Uni de manière assez rapide, est l'addition du vaccin à toutes les mesures qui permettent de freiner les contaminations et donc le virus. La multiplication de ces mesures, un peu à l'image de l'emmental, avec ses tranches à trous, permettra de diminuer au maximum les risques: vaccin, mesures barrières, masque, ventilation bien trop insuffisante, monsieur le ministre, et tout le volet pour continuer à tester, tracer, isoler. À propos de la ventilation, les choses restent de nouveau en l'état. Il faut une ventilation vérifiée, mesurée avec des capteurs de CO₂ et éventuellement complétée par des dispositifs complémentaires permettant d'accentuer la ventilation. Toutes ces questions-là sont aussi cruciales les unes que les autres, sans oublier le CST.

Peut-être rétorquerez-vous que vous n'allez pas prendre un arrêté royal dans le cadre de la pandémie avec les différentes mesures mais que vous retirez le CST, parce que la réalité est différente d'une Région à l'autre. Oui, la situation est différente, mais elle l'est parfois aussi au sein d'une même Région, entre provinces, parfois même au

gezien die evolutie voor een deel afhankelijk is van de toediening van een derde dosis aan de senioren en het zorgpersoneel, waarmee men onvergeeflijk lang getalmd heeft.

Meer dan 500.000 vijfenveertig-plussers zijn nog altijd niet gevaccineerd: men moet de meest kwetsbaren overtuigen om zich toch te laten vaccineren.

In het licht van de deltavariant bestaat de winnende combinatie in vaccinatie samen met alle maatregelen die de verspreiding van het virus afremmen: de beschermingsmaatregelen, het mondkapen en ook de strategie testen, contactonderzoek en isolatie.

De situatie is ook verschillend in elke stad, en is anders in de stad dan op het platteland. Niets belette u om in het kader van een koninklijk besluit tot uitvoering van de pandemiewet rekening te houden met deze verschillende situaties en de maatregelen aan te passen aan de evolutie van de situatie in de herfst en de winter.

U hebt de voorkeur gegeven aan een regeling met minimale federale maatregelen die aangevuld moeten worden met gewestelijke maatregelen, variabele maximeringen voor evenementen en concerten of voorstellingen, waarbij er onzekerheid heerst over de toepassingsmodaliteiten. De gewestelijke maatregelen kunnen immers botsen met de federale normen.

Ik wens de overheden die deze maatregelen moeten toepassen, de burgers die er wijs uit moeten worden en de rechters die de geschillen over onder meer de toepasbare federale of gewestelijke sancties zullen moeten beslechten veel succes.

Nadat u het Parlement de pandemiewet opgedrongen hebt,

sein d'une même province. Il existe parfois également des différences importantes entre les milieux ruraux et les milieux urbains.

Rien ne vous empêchait donc, à travers une mesure CST prise dans le cadre d'un arrêté royal qui traduit la loi Pandémie, de prévoir différents éléments et tenir compte ainsi de réalités différentes, que ce soit par Région ou par province, et de pouvoir, pendant les saisons d'automne et d'hiver qui viennent, utiliser l'ensemble des mesures rendues nécessaires par le niveau épidémiologique ou, à d'autres moments, alléger les règles strictes en raison d'une meilleure situation. Cela ne sert à rien de s'imposer des règles contraignantes quand elles ne sont pas nécessaires. Cela aurait permis une gestion dynamique et efficace pour les mois à venir, pour passer le cap de l'automne et de l'hiver.

Au lieu de cela, vous avez improvisé un régime qui combine des mesures fédérales minimales – est-ce pour ne pas déplaire à la Flandre? – mais insuffisantes pour la Wallonie et Bruxelles. Elles doivent être complétées par des mesures régionales.

Pour la petite histoire, il y avait une ordonnance bruxelloise qui va de toute façon tomber à cause de l'arrêté royal Pandémie et on va donc de toute façon devoir refaire une nouvelle ordonnance bruxelloise. Les jauges diffèrent. On se demande d'ailleurs qui va s'y retrouver, comment et si c'est judicieux: pour les événements, ce sera 200 personnes en intérieur et 400 en extérieur, à d'autres niveaux, ce sera 50 et puis 100. Passons!

Ceci, c'est sans compter les multiples difficultés pour savoir quelles mesures régionales ou fédérales s'appliquent, ce qui dépendra d'ailleurs de l'éventuelle incompatibilité de ces normes régionales avec les normes fédérales. Bien malin qui pourra réellement s'y retrouver!

Je souhaite d'ailleurs bonne chance aux autorités qui seront chargées d'appliquer ces mesures, aux citoyens qui ne restent pas dans leur commune, qui sont mobiles, qui vont d'un endroit à l'autre et qui devront respecter ces mesures, ainsi qu'aux juges qui devront trancher les contestations qui ne manqueront pas de survenir, notamment pour savoir quelles sanctions devront être appliquées, puisqu'il y aura des sanctions fédérales et des sanctions régionales.

Il y a quelques mois, vous avez arraché au Parlement la loi pandémie. Mais vous n'osez pas exercer les compétences que vous avez pourtant obtenues par le biais de celle-ci. Vous ajoutez de la confusion à la confusion, et – je le crains – vous rendez plus difficile encore l'adhésion des citoyens aux mesures prises.

Nous avons contesté la loi pandémie parce que celle-ci confisquait trop de pouvoir au Parlement. Mais elle s'inscrivait au moins dans une logique, à savoir le pilotage fédéral dans la gestion de crise.

Aujourd'hui, le gouvernement fédéral dispose d'un instrument lui permettant d'être plus efficace en matière de gestion de crise et de gestion sanitaire. Pourtant, il n'ose pas l'utiliser, sans doute, parce que chaque niveau de pouvoir, chaque ministre de la Santé veut pouvoir continuer à faire sa popote. Il n'ose, sans doute, pas non plus l'utiliser par peur de froisser le gouvernement flamand dirigé par la N-

doet u er niets mee, zorgt u voor nog meer verwarring en ondermijnt u zo nog meer het vertrouwen bij de bevolking. De regering durft geen gebruik te maken van een tool die haar meer macht verleent in crisistijden, uit angst om de ministers van Volksgezondheid of de Vlaamse regering tegen de haren te strijken. Wanneer zal men stoppen met die politieke spelletjes? Het gevaar bestaat dat elke vertraging zich zal vertalen in meer vrijheidsbeperkende maatregelen, meer werk voor de zorgverstrekkers en bijkomende ziekenhuisopnames en overlijdens.

Als er inzake het CST een koninklijk besluit was uitgevaardigd in het kader van de pandemiewet, met een degelijke uitleg van de maatregelen, de coördinatie en de federale aansturing, hadden we u kunnen volgen, maar uw werkwijze baart ons zorgen als het gaat over de eerbiediging van de democratische regels, de rechtszekerheid, het gebrek aan draagvlak bij de bevolking en uw gebrek aan vooruitziendheid en crisisbeheersing. Wij zullen de tekst niet steunen.

VA. Hier soir, j'ai entendu le président de ce parti s'exprimer en ce sens. Nous ne pouvons que déplorer cette situation, monsieur le ministre.

Quand va-t-on sortir des petits jeux politiques entre niveaux de pouvoir, des parties de ping-pong incessantes entre les ministres de la Santé alors qu'on est confronté à une crise d'une grande ampleur? Comme on a déjà pu le constater durant ces 18 derniers mois, tout retard risque de se traduire par des restrictions de libertés ultérieures plus dures, par des efforts encore plus grands des soignants et par des malades et des décès supplémentaires.

Vous auriez pris le CST via un arrêté royal dans le cadre de la loi pandémie activée, en clarifiant dès lors correctement les mesures, la cohérence, la coordination et le pilotage fédéral, nous aurions pu vous suivre. Mais, à l'inverse des accords de coopération précédents que nous avons votés, pour ce texte-ci, nous ne soutiendrons pas votre gouvernement. Nous ne soutiendrons pas ce texte.

Il est vrai que la situation est inquiétante. On a besoin de mesures à l'échelle nationale. C'est indispensable. Il faut continuer à avancer et à accélérer la vaccination et combiner cela à toutes les mesures qui diminuent les contaminations et qui freinent le virus.

Mais votre manière de procéder dans ce gouvernement nous inquiète. Nous sommes inquiets quant au respect des règles démocratiques. Très clairement! Nous sommes inquiets quant à la sécurité juridique de cette lasagne, de cet imbroglio juridico-sanitaire que vous avez fait avec le CST. Nous sommes inquiets quant à l'adhésion de la population et, encore et toujours, quant à votre manque d'anticipation et de gestion de la crise sanitaire et de cette pandémie.

Pour toutes ces raisons, madame la présidente, chers collègues, vous l'aurez compris, nous ne soutiendrons pas ce texte. Peut-être faudra-t-il, monsieur le ministre, revenir une ixième fois, alors qu'une tout autre voie était possible, plus efficace et à la hauteur de la gravité de la situation que nécessite la gestion d'une crise et d'une épidémie sanitaire.

02.12 **Frieda Gijbels** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, er zijn vanmiddag al heel wat technische details besproken, daar zal ik het dus niet meer over hebben in mijn betoog. Het zal trouwens een kort betoog zijn, maar ik wil het toch houden.

Ik wil het even hebben over de wetenschappelijke gegevens in verband met de risico-inschatting van de RAG, de GEMS en het coronacommissariaat. Ik vind het een beetje zorgwekkend dat collega Merckx daarnaar moest vragen in de commissie eer wij die bekomen hebben. Ik vind het onvoorstelbaar dat wij bij het begin van de bespreking niet eens weten hoe risicovol de situatie exact is, dat wij niet weten wat het advies precies is en dat wij ervan moeten uitgaan dat alles is zoals het gezegd wordt. Ik vind dat de wereld op zijn kop. Ik meen dat het essentieel is om heel transparant te zijn, sowieso in het beleid en bestuur in het algemeen en zeker wanneer het om een crisissituatie gaat.

De burgers, die alles toch maar moeten ondergaan, moeten zeker in situaties als deze als evenwaardige partners behandeld worden. Ook

02.12 **Frieda Gijbels** (N-VA): Il me paraît inquiétant qu'il ait fallu que Mme Merckx demande les données scientifiques relatives à l'évaluation des risques du RAG, du GEMS et du "Commissariat Corona" du gouvernement pour que nous les obtenions. De ce fait, nous ne savions même pas exactement, au début de la discussion, dans quelle mesure la situation était risquée ni quelle était la teneur de l'avis. Or en politique, il est essentiel de faire preuve d'une grande transparence, surtout en situation de crise.

Dans une telle situation, le citoyen

de burgers zouden dus toegang tot dat verslag moeten hebben. Dat is trouwens een grondrecht. De burgers moeten inzage hebben in bijvoorbeeld de bestaande cijfers over de evolutie van de pandemie. Dat zijn immers hun cijfers. Zeker in een crisis is het belangrijk dat er houvast wordt geboden, dat er zekerheden zijn en dat de burgers het gevoel hebben dat er een overheid is waarin vertrouwen gesteld kan worden.

Ik heb u al meermaals moeten vragen naar zaken die ontbraken of waar veel te weinig aandacht aan werd besteed. Zo is er heel lang gearzeld om de cijfers van de rioolwaterscreening weer te geven. Nu zijn die cijfers er wel, ik weet het.

Ik weet ook dat de RAG die intussen mee in overweging neemt in zijn adviezen. Maar toch, hoe toegankelijk zijn die cijfers voor de gemiddelde burger? Hoe gemakkelijk zijn die te raadplegen? De hele website van Sciensano met de coronacijfers is trouwens niet erg toegankelijk voor leken. Men moet al een halve wetenschapper zijn om zijn weg te vinden tussen de cijfers en grafieken.

Als voorbeeld wil ik toch even wijzen op de website van het RIVM in Nederland. Die is echt heel duidelijk en overzichtelijk. In één oogopslag ziet men daar hoe de zaken ervoor staan. Dat schept vertrouwen.

Recentelijk ging het om de vaccinatiestatus van de gehospitaliseerde covidpatiënten. Wekenlang was daar geen of slechts een beperkt overzicht van. De argumentatie was dat vele ziekenhuizen niet meer deelnamen aan de klinische surveillance. Maar opeens, toen het in de krant stond en er de parlementaire vragen kwamen, was het wel geregeld. Dat bewijst volgens mij dat het wel kan, als de wil er maar is en als het belang daarvan wordt ingezien.

Niet alleen voor beleidsmakers of Parlementsleden zijn zulke gegevens belangrijk, maar ook voor burgers. Dat wordt telkens opnieuw vergeten. Ook hebben we nog altijd het raden naar het aantal ligdagen omwille van covid. We hebben geen idee van het aantal transfers tussen de ziekenhuizen. Er is heel veel onduidelijkheid over de modellen die gebruikt worden om projecties te maken. De verslagen van de RAG en de GEMS en de mededelingen van het coronacommissariaat zijn allemaal wel ergens te vinden, maar ze zijn versnipperd over het internet. Het kost veel moeite om het allemaal bij elkaar te zoeken.

Die handelswijze, waarbij telkens dingen van bovenaf worden opgelegd zonder de mensen erbij te betrekken, zonder actief transparant te zijn, maakt dat veel mensen het allemaal niet meer volgen en ook niet meer geloven. Ze denken misschien dat die derde prik ook niet veel zal helpen. Er wordt immers te weinig tijd gemaakt om de werking van het vaccin aan te tonen en de cijfers helder te presenteren, om alle beschikbare informatie meteen te delen en uit te leggen hoe het komt dat ook volledig gevaccineerden in sommige gevallen nog in het ziekenhuis kunnen terechtkomen. Het is kwalijk dat daar geen tijd voor wordt gemaakt.

Die handelswijze maakt ook dat de Parlementsleden voortdurend op zoek moeten naar cijfers en dan nog tot de ontdekking komen dat er zaken ontbreken. We hebben nooit een accuraat beeld van hoe de

doit également être traité comme un partenaire égal qui doit à ce titre avoir accès aux rapports et aux chiffres. C'est d'ailleurs un droit fondamental. Il peut ainsi accorder la confiance nécessaire aux pouvoirs publics. À plusieurs reprises, j'ai dû demander au ministre des éléments qui faisaient défaut ou auxquels une attention insuffisante avait été accordée, comme les chiffres relatifs à l'analyse des eaux usées. Dans quelle mesure sont-ils accessibles aux citoyens? Le site de Sciensano, sur lequel figurent tous les chiffres du coronavirus, est en soi déjà difficile à lire pour les non initiés. Aux Pays-Bas, ces informations sont beaucoup plus accessibles. Pendant des semaines, on ne trouvait presque aucune information non plus sur le statut vaccinal des patients covid hospitalisés. Ce n'est que lorsque la presse en a parlé et que des questions parlementaires ont été posées que ce point a soudainement été clarifié.

L'on oublie constamment que ces données sont importantes non seulement pour les décideurs politiques ou les députés, mais également pour les citoyens.

Je me pose d'autres questions à cet égard: quel est le nombre de jours d'hospitalisation dû au covid? A combien de transferts interhospitaliers est-il procédé? Pourquoi les rapports du RAG et du GEMS ainsi que les communications du Commissariat Corona du Gouvernement sont-ils éparpillés sur l'internet? Des mesures venant d'en haut sont systématiquement imposées sans faire participer les citoyens, sans leur expliquer en profondeur le fonctionnement du vaccin, sans leur donner une présentation claire de l'ensemble des chiffres et des informations, etc. Cela sape leur confiance dans la politique et les députés doivent donc eux aussi constamment rechercher des données chiffrées. Le partage

situatie nu eigenlijk is. U vindt waarschijnlijk dat ik nu aan het doordrammen ben en offtopic ga, maar ik vind dat niet. Informatiedeling en transparantie zijn de basis om het vertrouwen van de burger te winnen. U moet naast de mensen staan in de plaats van erboven. U moet ook het fatsoen hebben om eerst heel duidelijk aan te geven tegenover iedereen, zowel burgers als Parlementsleden, waarom een nieuwe ingreep precies nodig is. Neem de mensen vanaf nu au sérieux.

02.13 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw de voorzitter, ik wil verwijzen naar heel wat zaken die in het debat zijn gezegd, onder meer over het feit dat de doelstelling van de aanpassing van het samenwerkingsakkoord is ervoor te zorgen dat de gefedereerde entiteiten - de Vlaamse regering, de Brusselse regering, de Waalse regering - in staat zijn om wetgevende initiatieven te nemen, bijvoorbeeld met betrekking tot de toepassing van het CST in de horeca, in de fitnesszalen, in de cultuursector. Niettegenstaande het activeren van de pandemiewet waarmee we in een federale fase blijven, wensen we dat de regio's hun eigen beleid kunnen voeren. Het is daar dat de precieze wetgevende kaders tot stand zullen moeten komen.

De vraag hoe men precies omgaat met de horeca, de sportinfrastructuur en de dansscholen zijn vragen die door de parlementen van de regio's moeten worden beantwoord, precies omdat we die bevoegdheid daar willen houden.

Ik wil nogmaals beklemtonen dat de aanpassing van het samenwerkingsakkoord niets verandert aan het beleid dat nu wordt gevoerd. Integendeel, het is de bedoeling dat dit beleid voortloopt. Dat is de allerbelangrijkste reden voor de hoogdringendheid. Dat is ook de reden waarom wij niet om het advies van de GBA hebben gevraagd. Dat is ook de reden waarom de Raad van State zelf zegt dat het niet nodig is om opnieuw de proportionaliteit met de grondrechten te onderzoeken, want dat is al onderzocht.

Het gaat dus om een bevoegdheidskwestie waarin we willen verhelderen dat de regio's de autonomie die zij vandaag hebben om een eigen beleid te voeren, behouden. Hetzelfde geldt voor de burgemeesters en de gouverneurs.

Ik denk, voorzitter, dat we misschien op dit moment, eerder dan het debat over een aantal technische kwesties te herhalen, even moeten stilstaan bij het feit dat we nog voor een lange, moeilijke periode staan. Dat is ongetwijfeld zo. Een periode waarin we helemaal niet moeten panikeren, want we weten wat we moeten doen. We weten dat een instrument als CST nuttig is, maar natuurlijk op zichzelf niet zaligmakend. We weten dat geen enkel instrument op zichzelf voor absolute veiligheid zorgt, dat we verschillende instrumenten tegelijkertijd moeten inzetten en dat dat tijd zal vragen.

Dans ce sens, je voudrais exprimer mon accord total avec une partie du message de Mme Fonck, même si elle ne va pas soutenir ce projet. Elle a bien expliqué ses arguments.

Mais il y a une chose que nous partageons, madame Fonck: c'est qu'un ping pong politique n'aide en tout cas en rien. Ce n'est pas vous qui jouez un ping pong politique. Mais je crois que toutes les autorités

d'informations et la transparence complète sont absolument essentiels pour gagner et conserver la confiance des citoyens.

02.13 **Frank Vandenbroucke**, ministre: L'adaptation de cet accord de coopération devrait permettre aux entités fédérées de prendre des initiatives législatives, par exemple sur l'application du CST. Même si l'activation de la loi pandémie maintient la phase fédérale, nous voulons que les régions puissent mener leurs propres politiques.

L'adaptation de l'accord de coopération ne change en rien la politique menée, qui doit être poursuivie. C'est la principale raison de l'urgence et c'est aussi la raison pour laquelle nous n'avons pas sollicité l'avis de l'APD. Le Conseil d'État estime qu'il n'est pas nécessaire d'examiner la proportionnalité des droits fondamentaux, ce qui a déjà été fait. Nous voulons simplement préciser que les régions conserveront l'autonomie dont elles disposent pour mener leur propre politique, au même titre que les bourgmestres et les gouverneurs.

Nous faisons face à une longue période difficile, mais nous savons ce que nous devons faire. Nous savons que le CST est un instrument utile, même s'il n'est pas la panacée. Nous devons avoir recours à plusieurs instruments simultanément et cela prendra tout simplement du temps.

Ik ga volledig akkoord met mevrouw Fonck: het heeft geen zin dat de politici de hete aardappel naar elkaar doorschuiven. Alle overheden moeten samenwerken en de solidariteit tussen de beleidsniveaus

de ce pays, tous les gouvernements, doivent travailler ensemble, maintenir la solidarité que nous avons eue pendant toute une période – solidarité entre politiques, solidarité entre niveaux de pouvoir – pour pouvoir dire aux gens qu'ils doivent être solidaires.

Et là, madame Fonck, je ne peux que réaffirmer ce que vous avez dit, même si nous sommes en désaccord. L'essentiel, c'est qu'après le débat, il y ait une action solidaire. Ce sera nécessaire. Ce sera un effort de longue haleine. C'est ce que nous savons maintenant. C'est à quoi, selon nous, peut contribuer cet accord de coopération amendé qui est soumis à votre vote.

Voilà, madame la présidente, en guise de conclusion, sans répéter tous les arguments qui ont été développés pendant le débat en commission.

02.14 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le ministre, vous avez, à nouveau, évoqué certains points. Je vous entends dire: "Oui, mais c'est important que les Régions puissent conserver leur autonomie". Vous conviendrez avec moi que c'est quand même un fameux paradoxe, puisqu'en même temps, vous actionnez la loi Pandémie – que nous aurions pu actionner plus tôt. Son objectif est justement, dans une situation telle que celle que nous vivons, d'avoir plus de cohérence, plus de pilotage fédéral, et surtout d'éviter de se retrouver avec les couches de lasagne rajoutées aux couches de lasagne existantes que j'évoquais.

J'ai cette vision-là. J'avoue que je ne comprends pas ce paradoxe actuel du gouvernement fédéral. Sans doute me manque-t-il des éléments sur les discussions entre niveaux de pouvoir au sein du Codeco, sur les susceptibilités, les sensibilités et les positionnements peut-être beaucoup plus politiques des uns et des autres. Peut-être qu'avec ces éléments, le puzzle pourrait être ne fût-ce que compréhensible.

Mais pour moi, ce grand paradoxe reste plein et entier. Je ne pense pas qu'il soit celui d'une plus grande efficacité dans la gestion sanitaire. Mais nous ne referons pas le débat ici. Nous aurons sûrement encore l'occasion, à l'avenir, d'en rediscuter en fonction des positions des gouvernements d'un côté et de l'autre.

La **présidente**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles **Bespreking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(2288/1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2288/1)**

L'intitulé en français a été modifié par la commission en "projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 28 octobre 2021 visant à la modification de l'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté

bestendigen. Het zal een inspanning van lange adem zijn. Dit geamendeerde samenwerkingsakkoord kan daar een bijdrage toe leveren.

02.14 Catherine Fonck (cdH): U zegt dat het belangrijk is dat de Gewesten hun autonomie bewaren wanneer u de pandemiewet activeert; u moet toegeven dat dit paradoxaal klinkt! We waren beter gediend geweest met meer samenhang en federale sturing als remedie tegen deze politieke gelaagdheid. Ongetwijfeld houd ik hier geen rekening met bepaalde besprekingen en gevoeligheden van de beleidsniveaus op het Overlegcomité. Deze paradox is schadelijk voor een doeltreffend gezondheidsbeleid.

germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique".

Het opschrift in het Frans werd door de commissie gewijzigd in "projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 28 octobre 2021 visant à la modification de l'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique".

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Interpellation

Interpellatie

03 Interpellation de Sofie Merckx à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'application de la proposition de décret flamand relatif aux hôpitaux publics" (55000193I)

03 Interpellatie van Sofie Merckx aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De toepassing van het voorstel van Vlaams decreet op de openbare ziekenhuizen" (55000193I)

03.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, ik interpelleer u vandaag over de mogelijke effecten op een aantal openbare ziekenhuizen van het privatiseringsdecreet dat in Vlaanderen mogelijk goedgekeurd zal worden.

Het verhaal begon toen een aantal maanden geleden het bestuur van het autonoom Zorgbedrijf Antwerpen, dat de vroegere OCMW-woonzorgcentra beheert, aan private bedrijven het voorstel deed om zich in te kopen in het Zorgbedrijf. Het stadsbestuur wil een businessmodel invoeren waarmee winst gemaakt kan worden op ouderen.

Toen het Antwerpse stadsbestuur dit voorstelde, zijn wij natuurlijk met de PVDA en veel betrokken mensen van op het terrein in actie gekomen tegen die mogelijke uitverkoop. We hebben samen met onder meer de vakbonden een klacht ingediend bij de provinciegouverneur, en we hebben gelijk gekregen. De gouverneur heeft het Antwerpse stadsbestuur teruggefloten omdat het die privatisering wilde doorvoeren zonder dat daar een wettelijke basis voor bestond. Dat was voor ons en de mensen op het terrein een eerste overwinning.

Het Antwerpse stadsbestuur – samengesteld uit Vlaams-nationalisten,

03.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Il y a quelques mois, le conseil d'administration du Zorgbedrijf Antwerpen, qui gère les anciennes maisons de repos et de soins des CPAS, a suggéré à des entreprises privées d'acquiescer une participation. L'administration communale anversoise souhaitait introduire un modèle d'entreprise permettant de réaliser des bénéfices sur le dos des personnes âgées. La PTB, avec d'autres acteurs, a immédiatement réagi et a déposé une plainte auprès de l'administration provinciale. Le gouverneur a ensuite rappelé à l'ordre la ville d'Anvers pour avoir voulu mettre en œuvre une privatisation sans base légale.

Les autorités communales – composées de nationalistes flamands,

liberalen, maar eigenaardig genoeg ook Vooruit – wou tot elke prijs doorgaan met die privatiseringsplannen. Daarom is het bij de Vlaamse regering gaan aankloppen om een privatiseringsdecreet te laten goedkeuren. Dat zou de privatisering van Zorgbedrijf Antwerpen alsnog mogelijk maken, maar natuurlijk meteen ook de deur openzetten voor een privatisering van alle woonzorgcentra in heel Vlaanderen.

De Vlaamse regering had ook wel oor naar de wensen van bepaalde investeerders, want daar draait het vandaag om: er wordt vandaag echt geïnvesteerd in de "grijze economie" of de *silver economy* waarbij sommigen winst willen maken op kap van "de bomma", van de ouderen die in de woonzorgcentra verblijven.

Het Vlaams decreet dat nog niet is goedgekeurd, laat toe dat openbare zorgvoorzieningen vennootschappen kunnen oprichten. Zij kunnen dan onderdelen daarvan, zoals het personeel, de gebouwen of de ondersteunende diensten, doorverkopen. De overheid zou dan toch 49 % van de aandelen behouden, maar het zet toch werkelijk de deur open voor privatisering.

In het voorjaar wou de Vlaamse regering het decreet er snel doorduwen. Ze legde het zelf op tafel als een urgente coronamaatregel. Vanuit de sector zelf – nu het ging niet meer alleen over Antwerpen, maar over heel Vlaanderen – is iedereen tegen die privatiseringsplannen gekant. De Vlaamse Raad voor Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, waarin zowel werknemers als werkgevers zitten, was heel duidelijk en stelde een brief op, samen met veel andere mensen op het terrein, om de Vlaamse parlementsleden op te roepen om dat decreet niet goed te keuren.

Ik wou even citeren uit die open brief, die ondertekend is door Paul Callewaert van de Socialistische Mutualiteit, die u zeker kent, maar ook Domus Medica, Johan Van Eeghem van het ABVV, het Vlaams Patiëntenplatform, beweging.net, Zorgnet-Icuro, dus een heel groot aantal mensen vanop het terrein.

Zij zeggen over dat mogelijk privatiseringsdecreet van de rusthuizen: "Door het verweven van publieke instellingen met privékapitaal botsen twee tegengestelde belangen. Bedrijven zijn namelijk verantwoording verschuldigd aan aandeelhouders. Om te overleven zijn zij verplicht concurrentieel te blijven en niet om gewoon winst te maken maar steeds meer winst te maken. En daar knelt het schoentje."

Zij zeggen duidelijk dat dit decreet aan privé-investeerders wel degelijk veel meer macht geeft over de zorg in Vlaanderen. Zij roepen daarom de volksvertegenwoordigers op om dat decreet niet te goed te keuren, in het belang van iedereen.

Ik wil nog even dieper ingaan op die mogelijke privatisering. U herinnert zich misschien de zeer ontluisterende *Pano*-reportage van enkele jaren geleden over commerciële woonzorgcentra. Men had het daarin over 3 euro per maaltijd, zeer hoge dagligprijzen, besparingen op pampers en besparingen op personeel. Als we naar de cijfers kijken, zien we echt een verschil tussen commerciële en openbare woon-zorgcentra. In Vlaanderen werken gemiddeld 12 verpleegkundigen per 100 bewoners in de commerciële sector, terwijl dat er in de openbare sector 15 zijn per 100 bewoners. Bij de

de libéraux et de socialistes – sont ensuite allées frapper aux portes du gouvernement flamand afin de faire adopter un décret de privatisation. Celui-ci est la porte ouverte à la privatisation de toutes les MRS en Flandre. Le gouvernement flamand souhaitait faire passer ce décret rapidement au printemps. Tout le monde dans le secteur même est toutefois opposé à ces projets de privatisation. Dans une lettre ouverte adressée aux membres du Parlement flamand, le Conseil flamand du bien-être, de la santé publique et de la famille leur a demandé de ne pas adopter le décret en question. Cette lettre ouverte a été signée, entre autres, par Paul Callewaert des Mutualités Socialistes, Domus Medica, Johan Van Eeghem de l'ABVV-FGTB, la Vlaams Patiëntenplatform, beweging.net et Zorgnet-Icuro. Selon les signataires, les intérêts des entreprises, qui doivent générer toujours plus de profits afin de satisfaire leurs actionnaires, sont incompatibles avec les intérêts des établissements publics de santé.

Voici quelques années, *Pano* a mis en lumière les situations abusives dans les maisons de repos et de soins commerciales. Dans le secteur commercial, on compte en moyenne 12 infirmières et 18 aides-soignants pour 100 résidents. Dans le secteur public, ils sont respectivement au nombre de 15 et 24,5 pour 100 résidents. La privatisation imminente entraînera une réduction des salaires pour le futur personnel. Au Zorgbedrijf Antwerpen, les membres du personnel du service de nettoyage ou de la cuisine verraient diminuer leur salaire de 300 à 400 euros.

La pandémie de Covid-19 a montré à quoi mène la privatisation des maisons de retraite. Après la plus grande crise sanitaire que nous ayons jamais connue, voulons-nous vraiment

zorgkundigen is het verschil nog groter. Daar zijn het 18 per 100 bewoners in commerciële centra en 24,5 per 100 bewoners in openbare centra.

De op til staande privatisering zou lagere lonen kunnen betekenen voor het toekomstig personeel. Er werd berekend dat de personeelsleden van de poetsdienst, de keuken of de strijkdienst van Antwerpen Zorgbedrijf op termijn 300 tot 400 euro minder loon zouden hebben. Hun eindejaarstoelage zou minimum 700 euro lager liggen. Privatisering van de zorg hakt in op de lonen van het personeel.

Tijdens de coronacrisis hebben we gezien waartoe de privatisering van rusthuizen leidt. Er moesten crisismanagers van de overheid worden aangesteld om hulp te bieden, voornamelijk bij de commerciële uitbaters waar het volledig fout liep. De getuigenissen van het personeel waren om koude rillingen van te krijgen.

De vraag is hoe het mogelijk is om na de grootste gezondheidscrisis die we ooit gehad hebben, nog verder te willen gaan en te besparen op personeel, op toegankelijkheid, op kwaliteit en op betaalbaarheid? Is dat het Vlaanderen dat de N-VA wil? Is dat het Vlaanderen van de liberalen? Is dat het Vlaanderen van Vooruit? De positie van Vooruit is niet duidelijk in dit dossier. In het stadsbestuur van Antwerpen willen zij het decreet mee goedgekeurd krijgen, maar in het Vlaams Parlement is Vooruit hier geen voorstander van.

Het zorgpersoneel heeft een ongelofelijk zwaar jaar achter de rug. Zij hebben bergen werk verzet, nachten doorgewerkt, hun uren niet geteld. Zij moesten een pandemie te lijf gaan, terwijl het water hun al aan de lippen stond. Daar kwamen voor de hulpverleners, het zorgpersoneel en de artsen dan nog eens stress, angst en bezorgdheid bij. Is dit de manier waarop de Vlaamse regering het personeel wil bedanken na de coronacrisis, namelijk door te privatiseren en te besparen op de kap van het personeel en de bewoners?

Een ding is immers duidelijk: de enigen die gebaat zijn bij de privatisering van de zorg, zijn de grote commerciële spelers. Zij zien de ouderenzorg als een zilveren economie. Aedifica, bijvoorbeeld, is beheerder van 73 woon-zorgcentra in België en kon 122 miljoen euro aan dividenden uitkeren in het coronajaar. Cofinimmo legde 177 miljoen euro winst voor aan de aandeelhouders. Sommige leden van het Vlaams Parlement willen ons doen geloven dat het niet gaat over een echte privatisering, maar VOKA is heel duidelijk en windt er geen doekjes om: "Het privatiseringsdecreet doet overheidsbedrijven in de zorg vervellen tot private ondernemingen."

Ik sta hier voor u, omdat de op til zijnde wijziging in het Vlaams Parlement van het decreet inzake lokaal bestuur ook van toepassing is op bepaalde autonome verzorgingsinstellingen en dus op bepaalde ziekenhuizen. Het gaat over zes ziekenhuizen in Vlaanderen, het AZ Geel, het AZ Brugge-Oostende, het AZ Jan Palfijn in Gent, het ziekenhuis Oost-Limburg, het AZ Aalst-Wetteren-Geraardsbergen en het AZ Vesalius in Bilzen en Tongeren.

Er zijn vandaag nauwelijks commerciële ziekenhuizen in België en dat is een goede zaak. Wat vindt u van het privatiseringsdecreet? Vindt u

réaliser des économies sur le dos du personnel soignant, au détriment de la qualité et de l'accessibilité financière? Est-ce cela, la Flandre de la N-VA, des libéraux et de Vooruit? Si Vooruit soutient l'adoption du décret au conseil municipal, le groupe Vooruit s'y oppose toutefois au Parlement flamand.

Le personnel soignant a dû affronter de surcroît une pandémie alors qu'il était déjà sur les rotules. Est-ce comme cela que le gouvernement flamand veut remercier ce personnel? En privatisant tout et en économisant à fond la caisse? Les grands acteurs commerciaux sont les seuls à tirer profit de la privatisation du secteur des soins.

La modification qui devrait intervenir très prochainement au Parlement flamand est une modification du décret relatif à la gouvernance locale. Ce décret s'applique également à certains organismes autonomes de soins et, partant, à certains hôpitaux. Que pense le ministre de ce décret de privatisation? Est-il souhaitable qu'il puisse être également d'application dans le secteur hospitalier? Le ministre est-il d'accord avec moi pour dire que la privatisation des soins pourrait avoir des conséquences néfastes pour la qualité des services aux patients? Le gouvernement flamand a-t-il contacté le gouvernement fédéral à ce sujet? Cette proposition de décret est-elle en conformité avec la législation fédérale sur les hôpitaux? Existe-t-il des projets concrets en matière de privatisation des hôpitaux publics?

het wenselijk dat het eventueel ook kan worden toegepast in de ziekenhuissector?

Bent u, net zoals het personeel en de sector, van mening dat de privatisering van de zorg nefaste gevolgen zou kunnen hebben voor de kwaliteit van de dienstverlening?

Heeft de Vlaamse regering u of iemand anders van de federale regering gecontacteerd in het licht van de discussie in de Vlaamse regering over de opstelling van het privatiseringsdecreet?

Hebt u reeds contacten gehad over de implicaties voor de ziekenhuizen? Denkt u dat het voorstel van decreet dat op tafel ligt, strookt met de federale ziekenhuiswetgeving, die bepaalt wie een ziekenhuis uitbaat?

Weet u of er concrete plannen zijn voor de zes aangehaalde openbare ziekenhuizen?

03.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mevrouw Merckx, ik heb kennisgenomen van het voorstel van decreet tot wijziging van deel 3, titel 4, hoofdstukken 1 en 2 van het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur.

Ik hoop dat u begrijpt dat ik mij vanuit mijn functie als lid van de federale regering op dit moment inhoudelijk niet zal uitspreken over dat decreet, omdat de discussie lopende is op andere bevoegdheidsniveaus, maar laat het bijzonder duidelijk zijn dat ik sta voor een solidair gefinancierde zorg, die daardoor ook toegankelijk, kwalitatief hoogstaand en doelmatig is. Wij spreken soms over *quadruple aim* en zelfs *quintuple aim* en daarover gaat het wat mij betreft, met name hoe men met de beschikbare middelen meer gezondheid, een betere zorgervaring, een minder stresserend werkklimaat en ook meer sociale gelijkheid in de gezondheidszorg tot stand kan brengen. Dat is wat wij federaal proberen te doen binnen onze bevoegdheden.

Sta me toe een paar opmerkingen te formuleren. Meer samenwerking tussen ziekenhuizen is wenselijk, ook in het kader van de locoregionale klinische ziekenhuisnetwerken. In dat kader hebben de deelstaten overigens hun wetgeving aangepast om samenwerkingsmodellen tussen openbare ziekenhuizen en vzw-ziekenhuizen gemakkelijker te maken. Een groot obstakel voor een betere samenwerking op locoregionaal vlak bleek het verschillend statuut van ziekenhuizen te zijn, dat ervoor zorgde dat de openbare ziekenhuizen niet in privaatrechtelijke vzw's konden stappen.

In Vlaanderen liet een wijziging van het decreet over het lokaal bestuur de autonome verzorgingsinstellingen enkel toe om toe te treden tot verenigingen of rechtspersonen die geen winstoogmerk hebben. De federale ziekenhuiswetgeving legt geen vorm van rechtspersoon op, aangezien er tot op heden geen besluit werd genomen met toepassing van artikel 15, § 3 dat u citeert. Artikel 63 beperkt de financiering van de investeringen, inclusief die van zware medische apparatuur, tot openbare instellingen, verenigingen zonder winstoogmerk of universiteiten. Artikel 15 stelt dat ziekenhuizen moeten worden uitgebaat door een rechtspersoon die uitsluitend de uitbating van een of meerdere ziekenhuizen, gezondheids-

03.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Vu que ce décret est actuellement à l'examen à d'autres niveaux de pouvoir, je ne me prononcerai pas sur son contenu. Je tiens cependant à préciser que je suis partisan de soins de santé financés solidairement, afin de pouvoir en garantir l'accessibilité, la haute qualité et l'efficacité.

Une plus grande collaboration entre les hôpitaux est souhaitable, y compris dans le cadre des réseaux hospitaliers cliniques locorégionaux. Les entités fédérées ont adapté leur législation afin de faciliter les modèles de collaboration entre les hôpitaux publics et associatifs.

La législation fédérale sur les hôpitaux limite le financement des investissements aux institutions publiques, aux associations sans but lucratif et aux universités. Les hôpitaux doivent être gérés par une personne morale qui a comme unique objectif la gestion d'hôpitaux ou de structures sanitaires.

Tous les hôpitaux de notre pays sont exploités dans un but non lucratif. Le secteur hospitalier belge est fortement régulé.

Le 7 octobre, un amendement a été déposé au Parlement flamand.

voorzieningen of medisch-sociale inrichtingen als statutair doel heeft.

Ondanks de theoretische mogelijkheid dat een ziekenhuis *for-profit* zou uitgebaat worden, kennen alle ziekenhuizen in ons land een non-profituitbating. Ik denk dat dat logisch is en dat dat goed is. Ik zie het ook niet anders mogelijk. De Belgische ziekenhuissector is terecht sterk gereguleerd, omdat onze ziekenhuizen een opdracht van algemeen belang uitvoeren ten dienste van onze samenleving.

Overigens, over de lopende discussie weet ik dat er op 7 oktober in het Vlaams Parlement een amendement werd ingediend, precies om de autonome verzorgingsinstellingen uit te sluiten van het decreet. Dat amendement, dat voor ons natuurlijk zeer belangrijk is, ligt nu bij de Raad van State voor advies. Wanneer we dat advies krijgen, zullen we dat vanzelfsprekend zeer grondig bekijken, want dat kan inderdaad ook wijzen naar bevoegdheidskwesties en andere kwesties. Daar wacht ik dus op.

Ik wil u ook zeggen dat ik inderdaad op geregelde tijdstippen overleg met mijn goede Vlaamse collega, minister Wouter Beke, en dat we over dat specifieke dossier ook op korte termijn al formeel overleg in onze agenda ingepland hebben.

03.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, eigenlijk hebt u niet echt geantwoord. U hebt niet echt een mening, en u wil ook niet echt uw mening zeggen over wat u vindt van het feit dat dit decreet eventueel gevolgen heeft op de gezondheid en de ziekenhuizen, en meer bepaald de ziekenhuizen op het federale vlak. Ik vind dit wel spijtig, maar Vooruit is niet duidelijk in dit debat. Ik heb het al gezegd. In het Antwerpse stadsbestuur pleit Vooruit enerzijds voor de privatisering en anderzijds heeft Vooruit op 7 oktober mee een amendement ingediend waarin gevraagd wordt de federale ziekenhuizen uit te sluiten van het decreet.

Alleszins is voor ons één ding duidelijk, mijnheer de minister. Ik vind het spijtig dat ik u daar niet over hoor. Voor ons is er een rode lijn overschreden. Voor ons is het duidelijk dat het privatiseren van de gezondheidszorg, of het nu gaat over rusthuizen of over ziekenhuizen, not done is. Wij van de PVDA zullen daar tegen opkomen.

Het is ook duidelijk, en dit is ook belangrijk voor onze Waalse collega's, dat de Vlamingen, en vooral de Vlaams-nationalisten zeggen: wat wij zelf doen, doen wij beter. Zij willen de gezondheidszorg volledig splitsen. Kijk naar wat zij willen doen in Vlaanderen. Zij willen ervoor zorgen dat de mensen nog minder loon hebben. Zij willen ervoor zorgen dat mensen nog slechtere werkomstandigheden hebben in de rusthuizen, door de privatisering toe te laten.

Dat is werkelijk een slag in het gezicht van de mensen. Er zijn rusthuizen waar nog maar 3 euro wordt besteed aan voeding. De mensen moeten om 17.00 uur in hun bed. Hun pampers worden hergebruikt. Is dat het Vlaanderen waar jullie voor willen gaan? Is dat wat jullie willen doen met de gezondheidszorg? Dat is wel wat op til staat in Vlaanderen! Ik meen dat de mensen dat echt moeten weten.

Alleszins, één ding is duidelijk, voor ons moet de zorg openbaar blijven. Dat is ook een les uit de coronacrisis, zowel op federaal,

Sa finalité est d'exclure les institutions de soins autonomes du champ d'application du décret. Cet amendement a été soumis pour avis au Conseil d'État. Nous tenons à l'œil cet amendement car le Conseil pourrait, le concernant, pointer des questions de compétences.

Je me consulte régulièrement avec mon homologue au gouvernement flamand, Wouter Beke. Nous discuterons aussi de ce dossier prochainement.

03.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Il est regrettable que le ministre n'ait pas réellement répondu à mes questions. Vooruit ne prend pas clairement position dans ce débat. Vooruit préconise la privatisation au sein de l'administration communale d'Anvers, alors que ce parti a participé à l'élaboration d'un amendement qu'il a présenté le 7 octobre au Parlement flamand pour exclure les hôpitaux fédéraux. Pour le PTB, une ligne rouge a été franchie avec la privatisation des soins de santé, qu'il s'agisse des maisons de repos ou des hôpitaux.

Les nationalistes flamands veulent scinder les soins de santé et transférer l'ensemble des compétences à la Flandre. Mais que font-ils en Flandre? Ils réduisent encore davantage le salaire et détériorent les conditions de travail dans les maisons de repos, alors même que les résidents reçoivent des soins insuffisants. Est-ce là la Flandre que vous défendez?

À nos yeux, les soins doivent rester publics. Santé et bénéfices ne font pas bon ménage. Nos aînés et les patients méritent

Vlaams, Waals als Brussels vlak. Wij moeten onze publieke gezondheidszorg, en wat er nog publiek is, koesteren.

Wij moeten daarin investeren, omdat gezondheid niet samengaat met winst, omdat onze ouderen beter verdienen, omdat onze oma's en opa's beter verdienen en omdat de patiënten beter verdienen. De mensen op het terrein die vandaag in Vlaanderen en Antwerpen vechten tegen het privatiseringsdecreet, kunnen blijven rekenen op de steun van de PVDA.

mieux. Les personnes qui militent actuellement, en Flandre et à Anvers, contre le décret privatisation pourront continuer à compter sur le soutien du PTB.

Motions **Moties**

La **présidente**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées. Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Sofie Merckx en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Sofie Merckx

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister Sociale Zaken en Volksgezondheid,

- overwegende het voorstel van decreet tot wijziging van deel 3, titel 4, hoofdstuk 1 en 2, van het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur, het 'privatiseringsdecreet';

- overwegende dat bovengenoemd voorstel van decreet niet enkel van toepassing is op de welzijnsverenigingen, maar ook op de autonome verzorgingsinstellingen, zijnde openbare ziekenhuizen;

- overwegende dat het decreet omwille van bovenstaand gegeven mogelijk niet strookt met de federale ziekenhuiswetgeving, meer bepaald de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen van 10 juli 2008;

- overwegende dat privatisering en commercialisering van de zorg nefaste gevolgen heeft voor het personeel, de bewoners, de kwaliteit, de betaalbaarheid en de toegankelijkheid;

- overwegende dat er vandaag nauwelijks commerciële ziekenhuizen in België zijn;

- overwegende dat de coronacrisis heeft aangetoond dat we nood hebben aan een sterke openbare zorgsector, waar de nadruk ligt op een kwalitatieve, betaalbare en toegankelijke zorg met voldoende personeel;

vraagt de regering

om alles in het werk te stellen om ervoor te zorgen dat het voorstel van decreet tot wijziging van deel 3, titel 4, hoofdstuk 1 en 2, van het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur, het 'privatiseringsdecreet', niet toegepast wordt op de autonome verzorgingsinstellingen, de openbare ziekenhuizen, meer bepaald ASZ Aalst – Wetteren – Geraardsbergen, AZ Vesalius – Bilzen & Tongeren, AZ Brugge-Oostende (AZ Sint-Jan en AZ Serruys), AZ Ziekenhuis Geel, AZ ZOL (Ziekenhuis Oost-Limburg), AZ Jan Palfijn (Gent)."

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Sofie Merckx et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de Mme Sofie Merckx

et la réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

- considérant la proposition de décret portant modification de la partie 3, titre 4, chapitres 1^{er} et 2, du décret du 22 décembre 2017 sur l'administration locale, dénommé 'décret privatisation';

- considérant que la proposition de décret susmentionnée ne s'applique pas seulement aux associations d'aide sociale mais également aux établissements autonomes de soins, à savoir les hôpitaux publics;

- considérant que, compte tenu de ce qui précède, le décret est potentiellement contraire à la législation fédérale sur les hôpitaux, en particulier à la loi du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins;

- considérant que la privatisation et la commercialisation des soins a des conséquences néfastes sur le personnel, les occupants, la qualité, le prix raisonnable et l'accessibilité;

- considérant qu'il n'existe actuellement quasiment aucun hôpital commercial en Belgique;

- considérant que la crise du coronavirus a démontré le besoin de disposer d'un secteur des soins de santé public solide, où l'accent est mis sur des soins de qualité, abordables et accessibles, impliquant du personnel en suffisance;

demande au gouvernement

de mettre tout en œuvre pour que la proposition de décret portant modification de la partie 3, titre 4, chapitres 1^{er} et 2, du décret du 22 décembre 2017 sur l'administration locale, dénommé 'décret privatisation', ne soit pas appliquée aux établissements autonomes de soins, c'est à dire aux hôpitaux publics, en particulier l'ASZ Aalst – Wetteren – Geraardsbergen, l'AZ Vesalius – Bilzen & Tongeren, l'AZ Brugge-Oostende (AZ Sint-Jan en AZ Serruys), l'AZ Ziekenhuis Geel, l'AZ ZOL (Ziekenhuis Oost-Limburg), AZ Jan Palfijn (Gand)."

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Maggie De Block et Melissa Depraetere et MM. Wouter De Vriendt, Ahmed Laaouej, Benoît Piedboeuf, Gilles Vanden Burre et Servais Verherstraeten. Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Maggie De Block en Melissa Depraetere en de heren Wouter De Vriendt, Ahmed Laaouej, Benoît Piedboeuf, Gilles Vanden Burre en Servais Verherstraeten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.
Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

03.04 **Melissa Depraetere** (Vooruit): Mevrouw de voorzitter, ik wil de urgentie vragen voor onze eenvoudige motie.

03.04 **Melissa Depraetere** (Vooruit): Je demande l'urgence pour le vote sur la motion pure et simple.

04 **Unia – Démission d'un membre effectif – Nomination d'un membre suppléant néerlandophone de sexe féminin – Appel à candidats**

04 **Unia – Ontslag van een effectief lid – Benoeming van een Nederlandstalig vrouwelijk plaatsvervangend lid – Oproep tot kandidaten**

La **présidente**: Par lettre du 11 octobre 2021, Mme Nathalie Diesbeck communique sa démission en tant que membre effectif du conseil de direction du Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre la discrimination et le racisme (Unia).

Bij brief van 11 oktober 2021 deelt mevrouw Nathalie Diesbeck haar ontslag mee als effectief lid van de raad van bestuur van het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme (Unia).

Conformément à l'article 8, § 6, alinéa 2, de l'Accord de coopération du 12 juin 2013 entre l'autorité fédérale, les Régions et les Communautés visant à créer un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations, le membre suppléant qui remplace le membre effectif est nommé en tant que membre effectif et un nouveau membre suppléant est nommé pour la durée du mandat.

Overeenkomstig artikel 8, § 6, tweede lid, van het Samenwerkingsakkoord van 12 juni 2013 tussen de federale overheid, de gewesten en de gemeenschappen voor de oprichting van het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van racisme en discriminatie wordt het plaatsvervangend lid dat het effectief lid vervangt, benoemd tot effectief lid en wordt een nieuw plaatsvervangend lid benoemd voor de duur van het lopende mandaat.

Lors de la séance plénière du 14 janvier 2021, Mme Ellen Desmet a été nommée membre suppléante de Mme Diesbeck. Elle remplira donc le mandat de Mme Diesbeck.

Tijdens de plenaire vergadering van 14 januari 2021 werd mevrouw Ellen Desmet benoemd tot plaatsvervangend lid van mevrouw Diesbeck. Zij zal dus het mandaat van mevrouw Diesbeck voltooien.

La Chambre doit également nommer un nouveau membre suppléant pour Mme Desmet.

De Kamer dient tevens een nieuw plaatsvervangend lid te benoemen voor mevrouw Desmet.

Vu que la parité de genre et de langue doit être respectée, la Chambre doit nommer un membre suppléant néerlandophone de sexe féminin.

Aangezien de gender- en taalpariteit moet worden gerespecteerd, dient de Kamer een Nederlandstalig vrouwelijk plaatsvervangend lid te benoemen.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 27 octobre 2021, je vous propose de publier un appel à candidats au *Moniteur belge* pour la nomination d'un nouveau membre suppléant néerlandophone de sexe féminin.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 27 oktober 2021, stel ik u voor een oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken voor de benoeming van een nieuw Nederlandstalig vrouwelijk plaatsvervangend lid.

Pas d'observation? (Non)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)
Aldus zal geschieden.

05 Cour des comptes – Nomination du greffier de la Chambre néerlandaise – Appel à candidats

05 Rekenhof – Benoeming van de griffier van de Nederlandstalige Kamer – Oproep tot kandidaten

Par lettre du 29 septembre 2021 M. Philippe Roland, premier président de la Cour des comptes, communique que M. Jozef Van Ingelgem, greffier en chef près la Cour des comptes, demande de faire valoir ses droits à la pension de retraite anticipée à partir du 1^{er} avril 2022.

Bij brief van 29 september 2021 deelt de heer Philippe Roland, eerste voorzitter van het Rekenhof, mee dat de heer Jozef Van Ingelgem, hoofdgriffier in het Rekenhof, vraagt vanaf 1 april 2022 aanspraak te kunnen maken op een vervroegd rustpensioen.

La Chambre doit donc procéder à la nomination d'un nouveau greffier néerlandophone de la Cour des comptes.

De Kamer dient dus over te gaan tot de benoeming van een nieuwe Nederlandstalige griffier van het Rekenhof.

Conformément à l'article 1, alinéa 3, de la loi du 29 octobre 1846 établissant la Cour des comptes, les greffiers sont nommés par la Chambre pour une durée de six ans.

Overeenkomstig artikel 1, derde lid, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof worden de griffiers benoemd door de Kamer voor een termijn van zes jaar.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 27 octobre 2021, je vous propose de suivre la même procédure que pour la nomination d'un conseiller et de procéder à un appel à candidats dans le *Moniteur belge*.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 27 oktober 2021 stel ik u voor dezelfde procedure te volgen als voor de benoeming van een raadsheer en over te gaan tot een oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad*.

Pas d'observation? (Non)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)
Aldus wordt besloten.

06 Cour des comptes – Titre honorifique de greffier

06 Rekenhof – Eretitel van griffier

Par lettre du 29 septembre 2021 M. Philippe Roland, premier président de la Cour des comptes, communique que M. Van Ingelgem, greffier en chef de la Cour des comptes, demande de pouvoir porter le titre honorifique de sa fonction.

Bij brief van 29 september 2021 deelt de heer Philippe Roland, eerste voorzitter van het Rekenhof, mee dat de heer Van Ingelgem, hoofdgriffier van het Rekenhof, vraagt om de eretitel van zijn ambt te mogen dragen.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 27 octobre 2021, je vous propose de consentir à ce que M. Jozef Van Ingelgem puisse porter le titre honorifique de sa fonction à partir de sa pension

(1^{er} avril 2022).

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 27 oktober 2021 stel ik u voor in te stemmen met het feit dat de heer Jozef Van Ingelgem vanaf zijn pensionering (1 april 2022) de eretitel van zijn ambt zou mogen dragen.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

07 Demandes d'urgence émanant du gouvernement

07 Urgentieverzoeken van de regering

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant des dispositions diverses en matière de taxe sur la valeur ajoutée, n° 2279/1.

De regering heeft de urgentieverklaring gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake belasting over de toegevoegde waarde, nr. 2279/1.

Je passe la parole au gouvernement pour développer la demande d'urgence.

Ik geef het woord aan de regering om de vraag tot urgentieverklaring toe te lichten.

07.01 Karine Lalieux, ministre: Chers collègues, le présent projet de loi prévoit diverses dispositions qui entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2022. Afin d'informer à temps les contribuables de ces nouvelles dispositions, le présent projet de loi doit être publié au *Moniteur belge* dans les meilleurs délais. Il s'agit effectivement d'une modification du Code de la taxe sur la valeur ajoutée par rapport à différents régimes.

07.01 Minister Karine Lalieux: Het wetsontwerp omvat diverse bepalingen tot wijziging van het Btw-Wetboek die op 1 januari 2022 in werking zullen treden. Opdat de belastingplichtigen goed geïnformeerd zouden zijn, moet deze tekst snel in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd worden.

07.02 Kathleen Depoorter (N-VA): Mevrouw de voorzitter, wij keuren dit urgentieverzoek niet goed. Ik hoor de minister net zeggen dat de inwerkingtreding op 1 januari 2022 plaatsvindt. Wij veronderstellen dat het perfect mogelijk is om die wetgeving op 1 januari 2022 in voege te laten treden als we de normale gang van zaken volgen. Ik wil er bovendien op wijzen dat het om een kwestie aangaande de btw gaat. Dergelijke zaken kunnen langer op voorhand voorbereid worden. Als de urgentie toen nog niet zichtbaar was, dan zullen wij die nu ook niet steunen.

07.02 Kathleen Depoorter (N-VA): Il est parfaitement possible de faire entrer en vigueur la loi le 1^{er} janvier 2022 en appliquant la procédure normale. De plus, ce projet a pu être préparé depuis un certain temps. Nous n'approuvons donc pas la demande d'urgence du gouvernement.

La **présidente**: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Le gouvernement a également demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi prolongeant la période pendant laquelle une prime temporaire est octroyée aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale, dans le cadre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19, n° 2286/1.

De regering heeft eveneens de urgentieverklaring gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp tot verlenging van de periode waarin aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen, in het kader van de maatregelen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19, een tijdelijke premie toegekend wordt, nr. 2286/1.

Je passe la parole au gouvernement pour développer la demande d'urgence.
Ik geef het woord aan de regering om de vraag tot urgentieverklaring toe te lichten.

07.03 Karine Lalieux, ministre: Madame la présidente, chers collègues, cette prime de 50 euros octroyée à certains bénéficiaires d'allocations sociales a été prolongée trois fois. C'était une prime de 50 euros. Comme nous sommes dans la phase d'atterrissage par rapport à la crise du covid, la prime a été diminuée de moitié; elle est de 25 euros. Nous demandons l'urgence pour que cette mesure octroyant une prime de 25 euros aux allocataires sociaux puisse entrer en vigueur.

07.03 Minister **Karine Lalieux**: De periode waarin de premie van 50 euro voor gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen wordt toegekend, werd drie keer verlengd. Vervolgens werd de premie teruggebracht tot 25 euro in de landingsfase van de coronacrisis. Wij vragen de urgentie opdat deze premie van 25 euro kan worden toegekend.

La **présidente**: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.
Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

*L'urgence est adoptée.
De urgentie wordt aangenomen.*

Le gouvernement avait également demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 26 octobre 2021 visant à la modification d'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique, n° 2288/1.

De regering had eveneens de urgentieverklaring gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 26 oktober 2021 strekkende tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het Covid Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België, nr. 2288/1.

Nous avons approuvé *de facto* l'urgence, puisque nous venons de traiter le texte.

08 Prise en considération de propositions **08 Inoverwegingneming van voorstellen**

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.
In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.
Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Urgentieverzoek Demande d'urgence

08.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de voorzitter, wij vragen de urgentie voor het wetsvoorstel tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 28 oktober 2021 houdende de afkondiging van de epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19-pandemie.

Ik heb begrepen dat het koninklijk besluit vandaag door de Koning zou zijn ondertekend en morgen in het *Belgisch Staatsblad* zou worden gepubliceerd. Wij hebben met de leden van meerderheid en oppositie in de Conferentie van voorzitters een akkoord bereikt om het voorstel in de commissievergaderingen van 8 en 9 november 2021 te behandelen, zodat het hier op woensdag 10 november 2021 in de plenaire vergadering ter stemming kan worden voorgelegd. De pandemiewet vereist immers dat de bekrachtiging plaatsvindt binnen een termijn van veertien dagen.

Om dat akkoord echter ook conform ons Kamerreglement te maken, moeten wij de urgentie goedkeuren, zodat het verslag pas kan worden gemaakt na het einde van de besprekingen.

De **voorzitter**: Mijnheer Verherstraeten, dat klopt.

Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande. Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Chers collègues, nous en arrivons aux votes. J'espère que tout fonctionne car j'ai constaté quelques signaux de difficulté. Veuillez vérifier.

08.02 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Madame la présidente, j'ai écho de problèmes empêchant de suivre le *streaming*. Si les députés ne sont pas au courant que l'on vote, vous imaginez bien que cela pose des problèmes.

La **présidente**: Il semble que cela soit à nouveau en ordre. Il faut réactualiser le flux.

Votes nominatifs Naamstemmingen

09 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Catherine Fonck sur "Les infirmiers" (n° 171)

09 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Catherine Fonck over "De verpleegkundigen" (nr. 171)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Santé et de l'Égalité des chances du 19 octobre 2021.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Gezondheid en Gelijke Kansen van 19 oktober 2021.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 171/1):

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Catherine Fonck;

- une motion pure et simple a été déposée par Mme Karin Jiroflée.
- Twee moties werden ingediend (MOT nr. 171/1):
- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Catherine Fonck;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Karin Jiroflée.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.
Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

09.01 Catherine Fonck (cdH): Madame la présidente, il y a quelques instants, on vient de discuter de la crise épidémique du covid-19. Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'attention du gouvernement est toujours et encore largement insuffisante par rapport aux réalités des soignants et particulièrement des infirmiers et des aides-soignants puisque aujourd'hui, on doit fermer des lits hospitaliers par manque d'infirmiers et d'aides-soignants, alors que la situation épidémique nous impose de garder le maximum de lits, non pas de lits physiques mais la prise en charge des patients de l'ensemble des lits avec la meilleure qualité possible.

Certes, il y a eu des avancées à la fin du gouvernement précédent avec le Fonds blouses blanches et l'accord social mais je peux vous dire ici combien le ras-le-bol des infirmiers et des soignants est généralisé. Le fait qu'il n'y ait toujours pas de respect des promesses, comme par exemple concernant tout l'enjeu de l'attractivité de la profession infirmière sur l'ensemble de la carrière, que ce soit en matière de reconnaissance de la pénibilité en matière de pension promise à moult reprises, que ce soit en matière de correction des erreurs de discrimination des fonctions dans la classification IFIC, que ce soit concernant les normes d'encadrement et le bien-être au travail ou encore que ce soit concernant certains infirmiers qui n'ont toujours pas reçu la fameuse prime covid-19 ni le chèque de consommation. Plusieurs recours ont été introduits. Ces dossiers doivent maintenant absolument être traités de manière plus rapide.

Il s'agit donc de vous amener, chers collègues, à être aux côtés des infirmiers et des aides-soignants et des soignants de façon plus générale, lesquels vivent encore aujourd'hui des heures particulièrement difficiles. J'ose espérer que vous ne balayerez pas cela d'un revers de la main.

Je vous remercie.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 1)		
Ja	75	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

09.01 Catherine Fonck (cdH): De regering schenkt nog steeds onvoldoende aandacht aan de verpleegkundigen en de zorgkundigen. Er worden ziekenhuisbedden afgeschaft omdat er te weinig personeel is, terwijl de epidemische situatie ons ertoe noopt zoveel mogelijk bedden met een zo goed mogelijke zorgkwaliteit ter beschikking te houden.

Ondanks de vooruitgang die dankzij het Zorgpersoneelfonds en het sociaal akkoord geboekt werd, zijn alle verpleegkundigen de situatie beu. De beloftes worden niet ingelost, of het nu gaat over de aantrekkelijkheid van het beroep, de erkenning als zwaar beroep voor het pensioen, de fouten in de IFIC-functieclassificatie of de normen inzake de personeelsbezetting en het welzijn op het werk. Sommigen hebben de coronapremie en de consumptiecheque nog niet ontvangen. Een aantal onder hen hebben beroep aangetekend. Deze dossiers moeten sneller behandeld worden. Het komt erop aan schouder aan schouder te staan met het zorgpersoneel, want zij beleven moeilijke tijden.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

(Mme Sophie Thémont et M. Malik Ben Achour ont voté comme leur groupe)

(De heer Christian Leysen heeft zoals zijn fractie gestemd)

(M. Samuel Cogolati et Mme Marie-Christine Marghem ont voté comme leurs groupes pour ce vote et tous les suivants)

(Mevrouw Nahima Lanjri heeft voor deze stemming en de volgende stemming zoals haar fractie gestemd)

(De heer Theo Francken heeft voor deze stemming en alle volgende zoals zijn fractie gestemd)

10 **Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Josy Arens sur "La condamnation de l'État belge dans le cadre de la loi sur la sécurité civile" (n° 182)**

10 **Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Josy Arens over "De veroordeling van de Belgische Staat in het kader van de wet betreffende de civiele veiligheid" (nr. 182)**

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives du 20 octobre 2021.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van 20 oktober 2021.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 182/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Josy Arens;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Franky Demon.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 182/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Josy Arens;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Franky Demon.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 2)</i>		
Ja	79	Oui
Nee	34	Non
Onthoudingen	22	Abstentions
Totaal	135	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

Reden van onthouding? *(Nee)*

Raison d'abstention? *(Non)*

11 **Motions déposées en conclusion des interpellations de:**

- M. Theo Francken sur "La taxe CO₂ sur les billets d'avion" (n° 187)

- M. Frank Troosters sur "La taxe CO₂ sur les billets d'avion ou taxe d'embarquement" (n° 190)

11 **Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van:**

- de heer Theo Francken over "De CO₂-vliegtaks" (nr. 187)

- de heer Frank Troosters over "De CO₂-vliegtaks of inschepingstaks" (nr. 190)

Ces interpellations ont été développées en réunion publique de la commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales du 20 octobre 2021.

Deze interpellaties werden gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen van 20 oktober 2021.

Trois motions ont été déposées (MOT n° 187/1):

- une première motion de recommandation a été déposée par M. Theo Francken;
- une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Frank Troosters;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Nicolas Parent.

Drie moties werden ingediend (MOT nr. 187/1):

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Theo Francken;
- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Frank Troosters;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Nicolas Parent.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

11.01 Theo Francken (N-VA): Mevrouw de voorzitter, graag wil ik de intentie van mijn interpellatie aan minister Gilkinet toelichten. De vliegtaks is mij namelijk compleet onduidelijk.

Ik heb begrepen dat er een CO₂-taks wordt ingevoerd opdat de mensen de trein zouden nemen in plaats van het vliegtuig voor bestemmingen binnen een straal van 500 km. Een dergelijke maatregel moet naar mijn mening op zijn minst met de luchtvaartsector worden besproken, maar dat is in het geheel niet gebeurd.

Ik heb de heer De Vriendt daarover vragen gesteld op het moment dat hij op de spreektribune stond. Dat was volgens mij voor hem niet het gemakkelijkst moment in zijn carrière. De heer De Vriendt had geen antwoorden op de vragen hoeveel een en ander zal kosten en wat de bedoeling van die taks is.

Aangezien ik geen antwoorden kreeg, heb ik minister Gilkinet erover ondervraagd in de commissievergadering. Hij heeft eigenlijk opnieuw gezegd dat er nog niets beslist was. Hoeveel dat zou kosten, zal nog worden bekeken, evenals de toe te passen straal. Er is sprake van een straal van 750 km rond de luchthaven van Zaventem, wat een nieuw gegeven is.

Aangezien die CO₂-taks wordt gemotiveerd met het argument dat het beter is de trein te nemen, heb ik enkele vergelijkingen gemaakt, vanuit de vraag hoe men in godsnaam op zijn bestemming raakt binnen een straal van 500 km. Zo duurt de treinrit naar Zürich acht uur en de treinrit naar Hamburg zes en een half uur, maar het duurt slechts één uur om Hamburg met het vliegtuig te bereiken. Persoonlijk ben ik er daarom van overtuigd dat die CO₂-taks een platte belastingverhoging is waarvan wij op het vlak van gedragswijziging absoluut niets zullen zien. Dat heb ik aangekaart en daarover heb ik ook een motie ingediend.

In mijn motie vraag ik aan de regering om die vliegtaks niet in te voeren, en als ze die wel wil invoeren, dan op een gegronde en wetenschappelijke gefundeerde manier. Ik vraag dat de regering

11.01 Theo Francken (N-VA): L'instauration d'une taxe sur le transport aérien est censée inciter les gens à passer de l'avion au train pour les destinations situées dans un rayon de 500 km. Il me semble qu'une telle mesure devrait d'abord être discutée avec le secteur aérien, mais tel n'a pas été le cas en l'occurrence.

Il est apparu par la suite qu'en réalité, aucune décision n'avait encore été prise quant au montant de la taxe et à ses modalités. Il est à présent aussi question d'un rayon de 750 km autour de l'aéroport de Zaventem, ce qui est un élément nouveau.

Je suis également convaincu qu'il s'agit en l'occurrence d'une simple augmentation d'impôts qui n'entraînera aucun changement de comportement. La différence de temps de trajet est, en effet, trop importante. Exemple: un voyage en train vers Hambourg dure aujourd'hui 6 h 30, alors que le vol ne dure qu'une heure.

Par ma motion, je demande au gouvernement de renoncer à instaurer la taxe sur les vols. S'il veut le faire malgré tout, il doit s'y prendre de manière fondée et scientifiquement étayée. Les

voorstellen daarover opnieuw voorlegt in de Kamercommissie voor Mobiliteit en in de plenaire vergadering, zodat er opnieuw over gediscussieerd kan worden. Dat ligt nu ter stemming voor middels mijn motie. Ik heb overigens geen antwoorden gekregen van minister Gilkinet.

11.02 Frank Troosters (VB): Mevrouw de voorzitter, collega's, de vliegtaks voor korte afstanden tot 500 km zou 110 miljoen euro moeten opbrengen, gespreid over 2022 tot 2024. Die taks werd in dit Huis al drie keer besproken, een keer bij de algemene bespreking van de regeerverklaring, vervolgens bij de thematische bespreking bij de bevoegde minister, de heer Gilkinet, en dan in de commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen middels een interpellatie aan diezelfde minister. Geen enkele keer hebben we een antwoord gekregen. Het waren nochtans logische vragen zoals hoe men aan die bedragen komt, welke modaliteiten worden aangewend, wie daar allemaal door gevat wordt, hoeveel de toeslag zal bedragen, hoeveel CO₂ daarmee kan worden uitgespaard en of er overleg is geweest met de luchtvaartsector. Nergens kwam een antwoord op. Het was schokkend te moeten vaststellen dat een minister die daarvoor verantwoordelijk is geen enkel antwoord had, zelfs geen aanzet tot een antwoord. De winkelier van het kruidenwinkeltje op de hoek van de straat kon daarover meer zinnige dingen vertellen dan de minister. In een privéorganisatie zou de desbetreffende persoon er niet lang meer werken. Er is gewoon geen sturend effect. Er zijn onvoldoende alternatieven in Europa. De luchthaven van Zaventem wordt getroffen, de andere luchthavens, toevallig in Wallonië, niet. Er is ook een juridisch probleem inzake artikel 15 van het Verdrag van Chicago.

Voor het Vlaams Belang is dit een pure pestmaatregel voor de luchtvaartsector, die al zeer zwaar getroffen is, waar heel veel jobs op de helling staan, waar heel veel mensen in onzekerheid leven. Blijkbaar moeten zij een totaal gebrek aan empathie bij de vivaldiregering ervaren. Ze zet hen nog eens het mes op de keel en laat hen betalen en betalen, nadat ze al zoveel grote rekeningen, belastingen en energiefacturen moeten betalen. Als ze dan eens op vakantie willen gaan, worden ze nog eens gepakt. Het Vlaams Belang verzoekt vandaar middels deze motie de federale regering om de plannen tot het invoeren van een vliegtaks af te voeren en op andere wijze de promotie van het spoor ter harte te nemen.

propositions à cet effet devront être de nouveau soumises à la Chambre.

11.02 Frank Troosters (VB): La taxe sur les billets d'avion pour les vols court-courriers jusqu'à 500 km devrait rapporter 110 millions d'euros entre 2022 et 2024. Lors des débats sur le sujet, nous n'avons toutefois jamais obtenu de réponses à nos questions logiques. Comment parvient-on à ce montant? Quelles sont les modalités? Quel sera le montant de la surtaxe? À combien se monte la réduction des émissions de CO₂ que l'on pourra ainsi obtenir? Des concertations ont-elles été organisées avec le secteur de l'aviation? Le ministre responsable n'a pas été capable de nous fournir des informations en la matière.

La mesure n'a aucun effet directif; il n'y a pas d'autre solution. En outre, seul l'aéroport de Zaventem serait affecté par la taxe qui épargnerait les aéroports wallons. Il existe également un problème juridique lié à l'article 15 de la Convention de Chicago.

Pour mon parti, il s'agit purement d'une mesure pénalisant le secteur de l'aviation, qui a déjà été durement touché et où de nombreux emplois risquent de disparaître. Les citoyens, qui croulent déjà sous les impôts et dont les factures d'énergie explosent, sont une fois de plus sanctionnés lorsqu'ils souhaitent partir en vacances. C'est pourquoi le Vlaams Belang demande dans une motion que le gouvernement supprime la taxe sur les billets d'avion et encourage le rail d'une autre manière.

La **présidente**: Début du vote / Begin van de stemming.
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	80	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, les motions de recommandation sont caduques.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervallen de moties van aanbeveling.

12 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Sofie Merckx sur "L'application de la proposition de décret flamand relatif aux hôpitaux publics" (n° 193)

12 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Sofie Merckx over "De toepassing van het voorstel van Vlaams decreet op de openbare ziekenhuizen" (nr. 193)

Cette interpellation a été développée en séance plénière de ce jour.
Deze interpellatie werd gehouden in de plenaire vergadering van heden.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 193/1):

- une motion de recommandation a été déposée par Mme Sofie Merckx;
- une motion pure et simple a été déposée par Mmes Maggie De Block et Melissa Depraetere et MM. Wouter De Vriendt, Ahmed Laaouej, Benoît Piedboeuf, Gilles Vanden Burre et Servais Verherstraeten.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 193/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Sofie Merckx;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Maggie De Block en Melissa Depraetere en de heren Wouter De Vriendt, Ahmed Laaouej, Benoît Piedboeuf, Gilles Vanden Burre en Servais Verherstraeten.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.
Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Début du vote / Begin van de stemming.
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	105	Oui
Nee	33	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

13 Wetsontwerp houdende instemming met de Wijziging van artikel 6 van het Protocol van Londen van 1996 bij het Verdrag van 1972 inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afval en andere stoffen, aangenomen te Londen op 30 oktober 2009 (2052/3) (nieuw opschrift)

13 Projet de loi portant assentiment à l'Amendement à l'article 6 du Protocole de Londres de 1996 à la Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets, adopté à Londres le 30 octobre 2009 (2052/3) (nouvel intitulé)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 5)</i>		
Ja	122	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2052/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2052/4)**

(Mevrouw Katja Gabriëls en de heer Christian Leysen hebben zoals hun fractie gestemd)

(M. Philippe Pivin a voté comme son groupe)

14 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Spanje inzake de uitwisseling en wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 15 oktober 2015 (2074/1)

14 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume d'Espagne sur l'échange et la protection mutuelle des informations classifiées, fait à Bruxelles le 15 octobre 2015 (2074/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 6)</i>		
Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2074/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2074/4)**

15 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Finland inzake de wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Helsinki op 20 juli 2016 (2075/1)

15 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République de Finlande concernant la protection réciproque des informations classifiées, fait à Helsinki le 20 juillet 2016 (2075/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2075/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2075/4)**

16 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Cyprus inzake de wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 20 juli 2015 (2085/1)

16 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République de Chypre sur la protection mutuelle des informations classifiées, fait à Bruxelles le 20 juillet 2015 (2085/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)		
Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2085/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2085/4)**

17 Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Hongarije inzake de uitwisseling en wederzijdse bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Boedapest op 21 september 2015 (2121/1)

17 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la Hongrie sur l'échange et la protection mutuelle des informations classifiées, fait à Budapest le 21 septembre 2015 (2121/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 9)		
Ja	138	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2121/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2121/4)**

18 **Projet de loi portant assentiment à la Convention du Conseil de l'Europe contre le trafic d'organes humains, faite à Saint-Jacques-de-Compostelle le 25 mars 2015 (2173/1)**

18 **Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag van de Raad van Europa tegen de handel in menselijke organen, gedaan te Santiago de Compostella op 25 maart 2015 (2173/1)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2173/4)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2173/4)**

(M. Khalil Aouasti a voté comme son groupe)

19 **Projet de loi portant assentiment à l'amendement à l'article VI et au paragraphe A de l'article XIV du Statut de l'Agence internationale de l'énergie atomique, adopté le 1^{er} octobre 1999 par la Conférence générale de l'Organisation (2180/1)**

19 **Wetsontwerp houdende instemming met de wijziging van artikel VI en van paragraaf A van artikel XIV van het Statuut van het Internationaal Atoomenergieagentschap, aangenomen op 1 oktober 1999 door de Algemene Conferentie van de Organisatie (2180/1)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 11)		
Ja	136	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	136	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2180/4)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2180/4)**

20 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven en houdende bepalingen betreffende de leningen toegekend aan reisorganisatoren voor de terugbetalingen van de tegoedbonnen uitgegeven conform het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen (2163/7) (nieuw opschrift)**

20 **Projet de loi modifiant la loi du 15 juillet 2016 portant exécution du règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs et portant des dispositions relatives aux prêts octroyés aux organisateurs de**

voyages et destinés à procéder aux remboursements des bons à valoir émis conformément à l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés (2163/7) (nouvel intitulé)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan, alsmede de bijlage. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2163/8)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi, ainsi que l'annexe. Il sera soumis à la sanction royale. **(2163/8)**

Reden van onthouding? *(Nee)*

Raison d'abstention? *(Non)*

(De heer Jasper Pillen heeft zoals zijn fractie gestemd)

21 Wetsontwerp houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 28 oktober 2021 strekkende tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het Covid Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België **(2288/1)**

21 Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération législatif du 28 octobre 2021 visant à la modification de l'accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au Covid Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique **(2288/1)** (nouvel intitulé)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Ja	82	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden

voorgelegd. **(2288/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(2288/5)**

Reden van onthouding? *(Nee)*

Raison d'abstention? *(Non)*

22 Adoption de l'ordre du jour

22 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du mercredi 10 novembre 2021.

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van woensdag 10 november 2021.

Pas d'observation? *(Non)* L'ordre du jour est approuvé.

Geen bezwaar? *(Nee)* De agenda is goedgekeurd.

La séance est levée. Prochaine séance le mercredi 10 novembre 2021 à 10 h 00.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering woensdag 10 november 2021 om 10.00 uur.

La séance est levée à 21 h 55.

De vergadering wordt gesloten om 21.55 uur.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 137 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 137 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	075	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedeke, Mathei Steven, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Zanchetta Laurence

Non	058	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedeboew Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	079	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Mathei Steven, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter,

Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Zanchetta Laurence

Non	034	Nee
-----	-----	-----

Arens Josy, Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	022	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Buysrogge Peter, D'Haese Christoph, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	080	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Calvo Kristof, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Mathei Steven, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Zanchetta Laurence

Non	056	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cornet Cécile, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Freilich Michael, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Metsu Koen, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	033	Nee
-----	-----	-----

Arens Josy, Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Fonck Catherine, Gilissen Erik, Hedeboom Raoul, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	122	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Channele, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen,

Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquellaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert,

Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	138	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaïne Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Hugon Claire, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	135	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bacquelaïne Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels

Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	136	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedeker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	132	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Calvo Kristof, Chanson Julie, Colebunders Gaby, Cornet Cécile, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Freilich Michael, Gabriels Katja, Geens Koen, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Goethals Sigrid, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Loones Sander, Mathei Steven, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Platteau Eva, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Troosters Frank, Vajda Olivier, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	005	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemagne Georges, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	082	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Bonaventure Chanelle, Briers Jan, Burton Emmanuel, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Vriendt Wouter, Defossé Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Ducarme Denis, Farih Nawal, Flahaut André, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leysen Christian, Liekens Goedeke, Mathei Steven, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Platteau Eva, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thiébaud Eric, Tillieux Eliane, Vajda Olivier, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanpeborgh Gitta, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Zanchetta Laurence

Non	029	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, Dedecker Jean-Marie, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Gilissen Erik, Hedeboom Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	027	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Arens Josy, Buysrogge Peter, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Roover Peter, De Wit Sophie, Depoorter Kathleen, Donné Joy, Fonck Catherine, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Goethals Sigrid, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Matz Vanessa, Metsu Koen, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Safai Darya, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert